

UN COMENTARIO  
CANDENTE

# Dos horas zaragozanas para el robo

El problema de los robos matutinos en Zaragoza llega a ser ya preocupante. La estadística de que, por ejemplo, se comete un robo por mes en las joyerías habla muy alto de la necesidad de tomar unas medidas convenientes lo más pronto posible. El editorial de página 5 se ocupa sobre este tema de palpitante actualidad.

La prensa barcelonesa ante  
los graves incidentes de ayer

## Condena unánime

- "LA VANGUARDIA": "Los datos sangrientos son los que nos importan"
- "DIARIO DE BARCELONA": "Condenamos la violencia y la provocación"
- "SOLIDARIDAD NACIONAL": "Responsabilizamos a los profesionales de la violencia al servicio de la subversión"

Ante los graves incidentes ocurridos ayer en Barcelona, la prensa catalana adopta una actitud común: la repulsa total de la violencia. En página 5 publicamos los comentarios editoriales de los periódicos "La Vanguardia Española", "Diario de Barcelona" y "Solidaridad Nacional".

Los días 9 y 10

López Bravo  
visitará  
Washington

MADRID, 4 (Europa Press).- La oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores comunica que el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, visitará Washington los días 9 y 10 de abril, invitado oficialmente por su colega el secretario de Estado, William Rogers.

La visita del señor López Bravo se inscribe en el marco de los contactos periódicos entre ambos ministros.

# ARAGON

expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, 2. Teléf. 216083 - Télex 58054

MIERCOLES, 4 DE ABRIL DE 1973  
Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 990

COMO SI SE TRATARA DE UN HOMBRE

### Una perra fuma en Azagra (Navarra)

AZAGRA (Navarra), 4 (Cifra).- Una perra perteneciente a José Luis Sánchez, vecino del pueblo navarro de Azagra, fuma cigarrillos como si se tratara de una persona.

El curioso caso ha sido presenciado por un grupo de personas de la mencionada localidad, que pudieron observar con asombro cómo el animal fumaba uno tras otro hasta tres cigarrillos que le proporcionaba su dueño.

La perra se llama "Como tú", y cuando el señor Sánchez saca su paquete de tabaco, se sienta juguetona sobre las dos patas traseras a la espera de un cigarro.

## Nueva sustancia contra el cáncer

WASHINGTON, 4 (Efe).- Una sustancia de la propia sangre humana puede curar ciertas clases de cáncer en algunas horas, según aseguraron ayer dos científicos norteamericanos.

Esta sustancia conocida como histiocitos, inyectada en grandes cantidades y de forma masiva en el tumor canceroso ha producido resultados sorprendentes de acuerdo con los doctores Edmund Klein e Isaac Djerassi.

Ambos doctores, dirigiéndose a un simposium de escritores científicos patrocinado por la Sociedad Americana del Cáncer que se celebra en Nogales (Arizona), añadieron que, sin embargo, el tumor atacado con histiocitos vuelve a aparecer en el momento en que la inyección de histiocitos es suspendida.

UNA PREGUNTA EN  
LOS CIRCULOS FINANCIEROS:

## ¿De dónde sale tanto dinero para la Bolsa?

(PAG. 2)

Mañana, acto de conciliación

## El CONFLICTO de los TRANVIAS

ZARAGOZA, 4. ("ARAGON/exprés").- En cumplimiento de lo dispuesto en el decreto regulador de los conflictos colectivos, mañana, a las diez de la mañana, se celebrará en la casa sindical el acto de conciliación entre los trabajadores y la empresa, de cara a conseguir un acuerdo entre las dos partes actualmente en conflicto. Entretanto, desde ayer a media tarde y tal como anunciábamos en nuestro número de ayer, se halla completamente restablecida la normalidad en el servicio de transporte urbano de viajeros.

El 60 por ciento del  
chocolate español

## ADULTERADO

PAMPLONA, 4. (Cifra).- El director del Laboratorio Municipal de esta capital, Juan Costa, ha declarado que de los chocolates que analiza —en general procedentes de fábricas españolas— un 60 por ciento aproximadamente son chocolates con grasas extrañas de origen vegetal e incluso, en algunos casos, de origen animal.

El señor Costa afirma que estas grasas se utilizan en muchos casos para rebajar el precio de coste del chocolate, ya que la manteca de cacao es muy cara.

Preguntado sobre si esta adulteración es perjudicial para la salud, ha respondido: "No creemos que sean nocivas para la salud la mayor parte de estas grasas, pero la legislación dice muy claramente que un chocolate no puede tener grasas extrañas".

Según el director general de Impuestos

## El ESPAÑOL NO ES ALERGICO a los IMPUESTOS

De siempre ha existido una fuerte leyenda en España sobre los engaños que el contribuyente hace al Fisco. La leyenda no parece responder a la realidad. El contribuyente español paga bien. Distinto es que mantenga unas relaciones cordialísimas con Hacienda. Sobre este interesante tema publicamos las declaraciones del director general de Impuestos, en página tres.

**UNA PREGUNTA  
EN LOS CIRCULOS  
FINANCIEROS:**

## ¿De dónde sale tanto dinero para la Bolsa?

● LA GRAN AUTORIDAD DE AGUSTIN LUNA DICE QUE DEL INTERIOR DE LA NACION

MADRID, 4. (De nuestra redacción).— El tema del dinero ha dominado en los círculos madrileños especialmente los económicos y financieros. Y en las más insospechadas tertulias, que un "accionista" se encuentra por cualquier parte.

¿Por qué sube la Bolsa? es la pregunta que se escucha en estos últimos tiempos insistentemente, ¿De dónde sale tanto dinero?

Los comentaristas financieros intentan dar las oportunas y claras explicaciones. Entre los más ilustres y prestigiosos cronistas de la Bolsa, una gran autoridad financiera, Agustín Luna dice en "Informaciones" que la marcha ininterrumpida de los cambios hacia arriba ha llegado a constituir una preocupación para muchos de los que hoy atienden las expresiones de los valores, circulando una palabra que no nos gusta y es que el mercado atraviesa un momento de "locura". Con la humildad que es precisa para enfrentarse a la opinión de muchos, creemos que si bien la Bolsa está alta y ha subido mucho, no parece que haya dejado de tener la cordura que debe rodear a un centro financiero de tan destacado puesto en la economía del país.

### EL DINERO ES DE DENTRO, NO DEL EXTERIOR

Hace poco más de un mes, para justificar el alza de las cotizaciones, circuló la opinión de que los cambios estaban impulsados por dinero de fuera. La flotación de la libra, las elecciones francesas, etc. eran, al parecer, motivos que atraían masas de capital hacia la colocación en valores españoles. Después se dieron las cifras oficiales de la negociación por cuenta de extranjeros en la Bolsa de Madrid y se vió que eran casi insignificantes ante el volumen general de negocio en acciones. Mientras tanto, el mes de marzo ha ido aumentando las cantidades de negociación, lo que nos hace confirmar que el dinero que se mueve en Bolsa es preferentemente interno.

Los que se extrañan de que llegue tanta demanda para la inversión en valores mobiliarios olvidan, sin duda, cuál es el ritmo de progresión de España en muchas actividades económicas. Estamos embarcados en un proceso de desarrollo que cada día da mayores frutos, porque las nuevas instalaciones y modernizaciones multiplican el rendimiento. Ayer mismo leíamos que según el informe del Chase Manhattan Bank, España tiene una economía boyante y que la cifra de sus reservas exteriores es la sexta más alta de toda Europa.

Con mil dólares de renta "per cápita" (aún contando con la devaluación), los signos externos de bienestar están a la vista. No son sólo los saldos de las cuentas corrientes bancarias lo que aumenta, sino también, y seguramente en índices mayores, los de saldos de ahorro de las Cajas, cuyos titulares son principalmente pertenecientes a economías media y modesta.

### LOS REMANENTES A LA BOLSA

Esa formación de remanentes de ahorro ha permitido que parte de ellos deriven hacia la Bolsa. En el campo de los nuevos inversores no debemos olvidar que el inversor modesto y de nuevo cuño en Bolsa es un propagador fiel de las ventajas de la colocación en acciones. Los primeros enteros de beneficios son objeto de divulgación apasionada entre sus familiares, amigos y compañeros de trabajo. El que la Bolsa mantenga por una larga temporada el buen signo de las cotizaciones permite a otros ahorradores el probar suerte, y al suceder lo mismo, la base de los tenedores de acciones se ensancha. Ya hemos hablado muchas veces de los problemas que crea este crecer del número de accionistas a la hora de convocar las Juntas Generales, que si hasta hace pocos años, se celebraban en el domicilio social o algún teatro, ya empiezan a ser necesarios nuevos locales, como sucede este año con el Palacio de Deportes, donde además de haber reunido a los accionistas de Telefónica, acogerá también a los del Banesto y Banco Central a finales del mes próximo.

En cuanto a la extrañeza por el alza de muchas cotizaciones, hemos de reconocer que a pesar de la lenta aparición de nuevos valores en Bolsa, el ritmo de la demanda es mucho mayor, por lo que los cambios toman la verticalidad en vez de la horizontalidad, que procuraría la presencia de nuevos títulos admitidos a cotización oficial en proporción suficiente al crecimiento de la demanda.

### MAYORES DISPONIBILIDADES

No es solamente en la Bolsa donde se aprecia una mayor disponibilidad ¿Saben ustedes las salas de exposiciones de arte que se han abierto en Madrid en el curso de los últimos meses? ¿Saben ustedes el éxito de las subastas? ¿Saben ustedes lo que tardaron en comprometerse los capitales necesarios para crear nuevos Bancos, bastantes de los cuales están todavía a la espera de autorización? ¿Han visto ustedes cómo se extiende en los alrededores de Madrid el puntillado de casitas de fin de semana, creando lo que se llama "la segunda vivienda"? Si a esto añadimos las cifras de crecimiento de consumo de materias y servicios, como energía, teléfono, acero, cemento, etc., llegaremos a la conclusión de que el desarrollo de España está dando unos frutos que necesariamente se han de traducir en este mejor nivel de vida que salta a los ojos y del que la asistencia de dinero a Bolsa no es sino un elemento más.

Porque hasta ahora había muchas provincias españolas en las que el invertir en Bolsa era cuestión de una mínima minoría. Hacía falta este período de prueba de ahora, que tan favorablemente se está desarrollando, para atraer a muchos que, aun pudiendo, la colocación de excedentes en Bolsa era o desconocida o poco atractiva, por el natural recelo ante un dinero que se confía a otros a base de confianza.

Ya sabemos que entre el negocio de esta temporada no todo es inversión pura y no falta la inversión especulativa. Pero a través de los números vemos que, por grupos, los primeros puestos del índice los ocupan las sociedades de inversión, construcción e inmobiliarias, químicas y textiles, Bancos industriales, minero-siderúrgicas y Bancos comerciales. Es decir, que predominan los sectores industriales, sobre los que precisamente actúan los planes de desarrollo y en los que se vienen dando las más frecuentes mejoras de dividendos.

### OTROS MOTIVOS

"Actualidad Económica" para oír a otra parte, dice que entre los motivos que posiblemente justifiquen las importantes alzas llevadas a cabo durante los dos primeros meses del año, destacan el alto ritmo de actividad económica en que se halla inmerso el país, con la mayor parte de las industrias trabajando al límite de su capacidad de producción, con bajo nivel de "stocks" y con unas importantes carteras de pedidos que hacen prever un futuro optimista a corto plazo", según se dice en último informe de Gesfondo sobre la evolución de las cotizaciones bursátiles en el bimestre enero-febrero de 1973.

Señala también la sólida posición de nuestra balanza de pagos, que con 5.160 millones de reservas en oro y divisas permite observar el futuro con una cierta tranquilidad, pues asegura nuestras compras al exterior por un cierto período de tiempo. Un tercer factor favorable es el nivel de liquidez bancaria que se ha recuperado a comienzos de año, tanto por motivos estacionales —normalmente, en esta época del año se produce un incremento—, como por la corriente de fondos proporcionada por el sector exterior, principalmente las continuas entradas de capitales, aceleradas con la reciente crisis monetaria.

L.P.C.

## Conferencias sobre Informática

Nuestra ciudad va a convertirse durante los próximos días en la capital española de la Informática.

el campo de la Informática como las anunciadas.

Dichas conferencias han sido organizadas por Olivetti.

El próximo día 5, jueves, a las 6,30 de la tarde y en el Hotel Corona de Aragón, D. Ismael Algarate, Jefe de Proceso de Datos del Banco Zaragozano, desarrollará una conferencia sobre "La cinta de papel: su problemática como soporte de información". El mismo día 5, en el mismo marco, pero a las 8 de la tarde, D. Jorge Fernández Urrutia,

Director General de PROCESA, hablará de las "Técnicas del proceso de datos aplicadas al control de gestión".

El día 6, a las 6,30 y también en el Hotel Corona de Aragón, D. Julián Retortillo, informará sobre el "MICS-200: sistema integrado de recogida de datos en la industria". Finalmente, a las 8 de la tarde D. José M. Barceló y Espuis, Ingeniero Industrial, Secretario Técnico de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, expondrá el tema "La introducción de los sistemas de teleproceso en real-time en la Empresa".

Para los empresarios zaragozanos, tan comprometidos, con la prosperidad y el desarrollo económico de nuestra región, habrá de resultarles sin duda muy interesantes los temas que van a desarrollar figuras tan prestigiosas en



L E A

SIEMPRE

**ARAGON**

expres

NUNCA LE DECEPCIONARA

LA SEÑORA  
**DOÑA PILAR ESCOLANO GUSTIN**

FALLECIO AYER, DIA 3 DE ABRIL DE 1973

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposo, don Vicente Gómez Velilla; hijos, Palmira, Natividad y José Antonio; hijo político, M. Angel Brunet; nieta, María Teresa; primos, sobrinos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan hoy, a las cuatro y media de la tarde, a la conducción del cadáver desde el domicilio de la finada (Avda. de Navarra, 65) a la iglesia parroquial de San Pedro Arbués, donde se celebrará el funeral "corpore insepulto", y acto seguido al Cementerio Católico de Torrero, por lo que les quedarán profundamente agradecidos.

## ESPAÑA INSOLITA

### LA "TITI", UNA OVEJA DE ORO

EN TRES PARTOS, TODO UN RECORD: DIEZ CRIAS

En el pueblo asturiano de Villanueva de Colombres, existe una oveja a la que bien se la puede denominar como "la oveja de oro". Nos comunica "Cifra" que el referido animal, propiedad del vecino de aquel lugar Manuel García Mendoza, en los tres partos que ha tenido ha batido todo un record: en el primero tuvo dos corderos, en el segundo tres y en el tercero, el pasado día 3, cinco corderos, que han pesado 18 kilos en total.

La "Titi" como popularmente llaman a la prolífica oveja madre, pesa ochenta kilos y por ella han llegado a ofrecer hasta diez mil pesetas a su propietario, pero éste ha señalado que el animal no tiene precio. Sobre la maternidad de la oveja se comenta que no ha ocurrido un caso parecido.

### EN LA INDUSTRIA MADRILEÑA

#### PERSISTIRA LA EXPANSION INDUSTRIAL

Los empresarios madrileños se muestran optimistas en sus previsiones para el bimestre marzo-abril, no esperándose que cambie en modo alguno la actual situación de expansión industrial con inflación, expone un informe realizado por la Cámara de Comercio e Industria de Madrid y que nos envía "Europa Press".

La producción previsible —añade el informe— arroja para marzo-abril una tendencia superior a la del bimestre anterior, especialmente en los sectores de construcción, alimentación, metal y químico. Igualmente, el volumen de pedidos pendientes registra un crecimiento respecto a enero-febrero para el conjunto de la industria.

El volumen de producción de la industria madrileña durante los dos primeros meses de 1973, continuó experimentando crecimientos que son considerados como muy superiores a los normales en esta época del año.

## INFORME

SEGUN EL DIRECTOR GENERAL DE IMPUESTOS

# EL ESPAÑOL NO ES ALERGICO A LOS IMPUESTOS

PERO LAS RELACIONES ENTRE EL FISCO Y EL CONTRIBUYENTE NO SON CORDIALES EN NINGUN PAIS

EN nuestro país no se producen, acentuadamente, los fenómenos de alergia fiscal señalados en otros. La alergia del contribuyente español a los tributos se centra, en este momento, en algún impuesto concreto, y sobre todo, en el terreno de la parafiscalidad" ha declarado el Director General de Impuestos del Ministerio de Hacienda, señor Amorós Rica, en una conferencia sobre el tema "Conductas y relaciones tributarias", pronunciada en la XXI Semana de Estudios de Derecho Financiero.

"La alergia fiscal propiamente dicha —añadió el señor Amorós— tiene entre nosotros más bien un carácter localizado, en la medida en que algunos agentes del fisco se exceden en su celo, o también, cuando los contribuyentes se sienten afectados por obligaciones tributarias, después de largo período de relajamiento en que así se mantuvieron por la inercia de los propios agentes de la administración fiscal".

Posteriormente el Director General de Impuestos señaló que "las relaciones entre Fisco y contribuyentes no son en ningún país cordiales y normales". La administración frente al contribuyente, debe tener una actuación a base de razonamientos, de pruebas, de justificaciones, de estudios profundos meditados de sus decisiones, que ponga de manifiesto su buena intención, su espíritu objetivo, su preocupación por conocer profundamente la situación que determina el nacimiento de la relación.



EN AGUAS INTERNACIONALES

## Una LANCHA MARROQUI APRESO a un PESQUERO ESPAÑOL

Y ABRIÓ FUEGO SOBRE UN AVION MILITAR DE NUESTRO PAIS, QUE ACUDIO EN AUXILIO DEL BARCO

Ayer, a 23 millas de la costa de Marruecos, el pesquero español "Besugo", matriculado en Vigo, fue abordado por una lancha marroquí que abrió fuego contra la embarcación, según informa "Europa Press".

En auxilio del "Besugo" acudió un avión militar español, que localizó a ambas embarcaciones a 15 millas de la costa. El aparato hizo las salvas de aviso que prevé la práctica internacional y en contestación recibió fuego de ametralladora de la lancha marroquí.

Ante ello, el comandante del avión —con gran serenidad y sangre fría— repitió una nueva salva de aviso, para evitar que el incidente adquiriera mayores proporciones. Después comunicó que la lancha marroquí que conducía al pesquero español, puso rumbo a la costa. El avión recibió orden de regresar a su base.

Se sabe que el embajador de España en Rabat y el cónsul de España en Agadir están realizando gestiones para el esclarecimiento del incidente y liberación del pesquero y su tripulación.

## EL COSTO DE LA VIDA, A DEBATE

### HOY COMIENZA EN SEVILLA LA II ASAMBLEA NACIONAL DE CONSUMIDORES

"Europa Press" informa que hoy comienza en Sevilla la II Asamblea Nacional de Consumidores, que se celebrará hasta el día 7, para tratar de diversos temas relacionados con los problemas del consumo que existen actualmente en nuestro país.

#### EL PRINCIPE, PRESIDENTE DE HONOR

Como presidente de honor de esta asamblea ha sido nombrado el Príncipe de España y figuran en el comité de honor el presidente de las Cortes y los ministros de Comercio, Agricultura, Plan de Desarrollo, Secretario General del Movimiento, Relaciones Sindicales y Vivienda.

En las reuniones de la asamblea participarán representantes de las asociaciones de consumidores, amas de casa, familias numerosas, asociaciones familiares y cooperativas de consumo.

#### TEMAS EN ESTUDIO

Entre las conferencias que serán pronunciadas figuran las de don Enrique Vitoria, que disertará sobre el tema "Costo de la vida"; don Angel Verdasco, que hablará sobre "Comerciantes y consumidores", y las del Comisario de Abastecimientos y Transportes, señor García de Andoain y del Director General de Consumo Interior, don David Pérez Puga.

## ESPAÑA, HOY

# DIRIGISMO

PARACE que el mundo empresarial está abocado —ya sin marcha atrás— a la creación de grandes industrias que desarrollen su campo de acción en múltiples países. Empresas multinacionales, las llaman. Esto entraña un riesgo evidente: el de la colonización económica. La empresa-madre controlará siempre a la empresa filial, de acuerdo con su particular conveniencia y a despecho de los intereses del país en que la filial está emplazada.

España también se halla en el juego. Ya vimos lo que pasó en el caso suscitado entre "Simca-Barreiros" y "Chrysler".

Ahora acaba de saltar la liebre en "Citroën-Hispania". El presidente del grupo de empresas "Citroën" en nuestro país, don Pedro González Bueno, dimitió recientemente de su cargo. Causa común con él hicieron otros miembros españoles del Consejo de Administración.

¿Motivo? ... El señor González Bueno lo ha expuesto sin tapujos en una nota que entregó a los medios informativos, en la que afirma que "el manifiesto deseo de dirigismo de la dirección de "Citroën-Francia" en la sociedad española, ha alcanzado un punto a partir del cual resultaba imposible a la dirección general de ésta, llevar a cabo el desenvolvimiento normal de la empresa, y a su presidente, defender los intereses de orden nacional..."

La nota se comenta por sí sola. Quizá convenga añadir que don Pedro González Bueno ha sido sustituido en el cargo por un ciudadano francés. El dirigismo, el colonialismo económico, o como quiera llamarsele, ha quedado una vez más al descubierto. Más claro, el agua.

José HENRIQUEZ

Este será el camino —según el señor Amorós— para dar la impresión de que honestamente pretende y está convencida de hacer justicia.

Para el conferenciante, "la oposición del contribuyente al fisco tiene diversas causas, pero en ellas adquieren mucha importancia los problemas de una técnica tributaria acertada y los modos o las formas de actuación de los órganos y de los agentes de la administración fiscal. De todas formas, es necesario que el sistema de información de asesoramiento y asistencia al contribuyente, adquieran una mayor importancia y ésta se logrará en cuanto se cambie la noción que acerca de la administración tributaria y los funcionarios adscritos a ella, se tiene actualmente.

El Sr. Amorós, concluyó sus palabras indicando que "la administración fiscal se realiza día a día por medio de sus órganos, de sus funcionarios y de sus agentes. Sólo en la medida en que se resuelven los problemas de estos elementos personales, se mejorarán esas relaciones que permitan a la administración tributaria aparecer como un elemento de funcionamiento y ejecución de los justos; en este caso, de lo justo tributario".

La XXI Semana de Estudios de Derecho Financiero ha sido organizada por la Mutualidad Benéfica del Cuerpo de Inspectores Técnicos Fiscales del Estado. Ayer se celebró un coloquio sobre el tema "La financiación de la empresa en España" en el que actuó como ponente don Angel Madronero, Director General del Banco de España, que será seguido de otro coloquio, sobre el mismo tema, el viernes día 6. La sesión de clausura se celebrará el sábado próximo, con una conferencia a cargo del catedrático don Jesús Pabón, sobre el tema "En torno a la renovación técnica".

"Europa Press"

# OTRO ESCANDALO

LA CORUÑA, 4 (Europa Press).— La Unión Territorial de Cooperativas del Campo de La Coruña celebró junta general, en el transcurso de la cual se produjeron algunos incidentes, y hubo disconformidades en la apreciación de diversas cifras.

Una vez elegidos nuevos tesorero y vocal segundo, en el curso de la junta general, fueron impugnadas las elecciones por algunos de los asistentes, pidiéndose que un notario levantara acta de

- FUERON IMPUGNADAS LAS ELECCIONES Y SE DENUNCIARON SUPUESTAS IRREGULARIDADES
- LAS PERDIDAS DE LA CENTRAL LECHERA NO SON DE DOS MILLONES DE PESETAS, SINO DE TREINTA

supuestas infracciones cometidas. Se pidió asimismo que el cargo de presidente de la UTECO saliese a elección por haberse cumplido el plazo de mandato del actual en el que se daba un caso de incompatibilidad al residir fuera de la región.

En el transcurso de la reunión se dijo por parte de la presidencia que las pérdidas reales de la Central Lechera de La Coruña eran de dos millones de pesetas, contestando el representante de la Cooperativa Provincial de Productos de Leche que el déficit auténtico era de treinta y un millones, y que la deuda contraída con la Caja Rural no era de 150.000 pesetas, como se pretendía decir, sino de quince millones.

Después de producirse algunas intervenciones, y de haber sido retirado el uso de la palabra por la presidencia a algunos de los que pretendían hablar, la sesión fue suspendida en medio de un gran revuelo.

## BOXEO

### CARRASCO agradece su inclusión en el Ranking del Consejo

MADRID, 4. (Alfil).— Pedro Carrasco, declaró ayer mañana a "Alfil", que agradece al Consejo Mundial de Boxeo su inclusión en el ranking de este organismo, en sexto lugar de la categoría de los superligeros.

"No me explico el por qué de esta inclusión" fueron las palabras del ex boxeador que en el día de hoy inicia una nueva faceta en los negocios, al inaugurar una tienda de motos, en sociedad con el campeón mundial de motorismo, Angel Nieto en la capital de España.

"Le agradezco al Consejo esta deferencia, pero ya debieron de recibir mi carta, en la que les comunicaba que dejaba el boxeo. Y mi decisión es irrevocable", fué la respuesta de Pedro Carrasco.

Después Carrasco preguntó si su rival y amigo Mando Ramos estaba incluido en el ranking del Consejo y al informarle que éste no figuraba en la lista de ese organismo, comentó:

"Lo veo raro. El mes pasado figuraba el tercero y en éste desaparece. No sé cómo hacen las clasificaciones ya que yo estoy retirado y todavía me incluyen".



**AVAL RENTA**  
una inversión de prestigio

**12%**

**RENTABILIDAD NETA**  
garantizada por Certificado de Depósito Bancario

¡Vd. no compra bienes muebles o inmuebles, ni participa en negocio alguno, sólo invierte con seguridad!

Goya, 47- 6.ª Planta  
Madrid-1  
Tel. 275 98 05 \* 276 56 16

Visítenos o envíe este cupón, que le facilitaremos una información completa

Nombre .....  
Apellidos .....  
Calle .....  
núm. .... Ciudad .....  
Teléfono .....

1-5

## LLEGO A MADRID EL EMBAJADOR DE PEKIN EN MEJICO

"ESTOY DE PASO Y NO QUIERO HACER DECLARACIONES"

MADRID, 4. (Cifra).— "Estoy de paso y no deseo hacer declaraciones de ninguna especie", ha manifestado a "Cifra", Chen Hsiao Hwa, embajador de la República Popular China en Méjico, a su llegada, a primeras horas de esta mañana, al aeropuerto madrileño de Barajas, procedente de aquella capital americana.

El embajador Hsiao Hwa agregó solamente, que se dirigía en tránsito hacia Roma, que permanecería en Madrid unas ocho horas y que, aprovechando su corta escala en la capital española visitaría el Museo del Prado y el Palacio de Oriente.

El embajador llegó acompañado de su esposa, Huiung Hsaung Hwi y del funcionario de su Embajada Yu Cheng Jen. Cumplidas las formalidades aduaneras, el embajador y sus acompañantes ocuparon habitaciones en un hotel cercano al aeropuerto, e, inmediatamente, se dirigieron en automóvil hacia el Museo del Prado.

El señor Hsiao Hwa es el primer embajador de su país que llega a España.

## PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO E I. DE BARCELONA

# España sufre el «BOOM» de la EXPANSION

PERO NECESITAMOS MANTENER A TODA COSTA EL MERCADO DE EXPORTACION

BARCELONA, 4 (Europa Press).— "La característica más importante de la coyuntura económica internacional es el "boom" de la expansión. Hay un momento de gran euforia en los mercados mundiales y España participa de dicha euforia, pero se hace preciso que aquí sea duradera", ha manifestado el presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona, don Andrés Ribera Rovira en su periódica reunión con los informadores.

"La demanda presiona con fuerza en nuestros mercados interiores y, aunque los precios se pueden disparar, lo cierto es que la exportación ha aumentado un 32 por ciento el pasado mes, prueba de que los empresarios se han mentalizado sobre la necesidad de mantener dicho mercado. Es evidente que el acuerdo preferencial o la zona de libre cambio pueden ser una realidad a corto plazo".

Al comentar las últimas intervenciones en Barcelona del ex canciller alemán Erhard y el representante de las comunidades europeas, señor Bahr, dijo el presidente que el problema español no aparece tan claro como ellos lo han

planteado. "Cómo abrirse, éste es el problema. En estos momentos, el desarme arancelario a cuerpo limpio sería perjudicial para España. Bien estructurado y con el tiempo preciso, sería interesante".

Paso también el señor Ribera a referirse a otros temas, tales como una reciente reunión mantenida con el señor Cerón, en torno a la temática de la renegociación del acuerdo España - C.E.E.

En el curso de la reunión de prensa se anunció que China Popular participará en la próxima edición de la Feria Oficial e Internacional de Muestras.

Por último, el presidente de la Corporación, a preguntas de una periodista, se refirió al tema de la calidad para precisar anteriores conceptos que provocaron días atrás una nota de la agrupación de amas de hogar de Barcelona y Provincia. "En nuestro país, donde por desgracia, priva el precio sobre la calidad, a veces se produce baja calidad debido precisamente al factor precios. Pero no puede confundirse subida de precios con baja en las calidades. Si el equivalente precio - calidad existe, no hay motivo de queja. Y no entro en el problema en que los precios están fijados ortopédicamente, sino en aquel en que los precios privan sobre la calidad. En España, el comprador tiene más preocupación por el precio que por la calidad, con tendencia a posponer esta última".

## JEFE DE SANIDAD:

# ALGUNOS CASOS de MENINGITIS en GERONA

GERONA, 4 (Europa Press).— "Hemos tenido algunos casos de meningitis pero, como sucede, los rumores sobrepasan con mucho la realidad", afirma en unas declaraciones al diario local, el jefe de Sanidad de Gerona, doctor Acosta.

Añade el doctor Acosta que el fenómeno es general en España y en toda Europa, pero que las cifras de Gerona son netamente inferiores a la media nacional. Expresó también su convicción de que esta situación disminuiría en cuanto el clima deje de ser propicio, fenómeno que ya se observa con el progresivo aumento de la temperatura, aunque en la próxima temporada de otoño-invierno pueden reproducirse algunos casos, pero con seguridad en número menor a los años precedentes.

También informa el doctor Acosta en sus declaraciones sobre las medidas preventivas que se han adoptado por parte de la Jefatura de Sanidad, encaminadas principalmente a controlar las personas posibles portadoras, que en su mayoría no sufren la enfermedad, pero que pueden transmitirla a otras más propensas.

Por último, asegura que es prácticamente nulo el número de personas afectadas por las secuelas y la mortalidad ha descendido a niveles mínimos.

INSTITUTO DE ESTUDIOS

# Dos horas zaragozanas para el robo

**E**l robo perpetrado la madrugada de anteayer en una céntrica joyería de Zaragoza ha devuelto a la actualidad ciudadana un tema y problema que aunque pudiera parecer enterrado, por los más de dos meses transcurridos: desde el último suceso de este tipo, sigue latente con la misma intensidad y características de entonces.

En aquella ocasión, "ARAGON/exprés" recogió en un reportaje las manifestaciones del Gremio de Joyeros zaragozano, sobre el que se ha cernido desde un par de años a esta parte una verdadera ola de robos, al igual que en el resto de ciudades españolas, que luego quedan desgraciadamente impunes por la imposibilidad de dar con sus autores.

Queremos hoy recordar sucintamente los puntos más destacados de lo que entonces nos decían los joyeros.

Por una parte, un aspecto que escapa al ámbito estrictamente local del problema y sin duda el más grave: ¿a dónde van a parar las joyas y objetos robados? Es una pregunta que nadie acierta a responder. Hace años, el ladrón de joyerías, pese a ser profesional de la delincuencia, no era en cambio entendido en la materia. El botín de sus acciones era fácil, relativamente, claro, de hallar endeterminados lugares y ambientes. Hoy, en cambio, todo parece indicar una profesionalización bastante acentuada. El ladrón de joyería sabe lo que busca, siempre desaparecen los objetos más valiosos, y sabe, por lo que se deduce, para qué o para quién lo

busca. En este sentido nos insinuaban los joyeros la sospecha de un posible mercado clandestino seguramente a nivel internacional y magníficamente camuflado.

Dentro de este contexto, la posición de los comerciantes es sumamente difícil ya que, además, no se cuenta con los suficientes mecanismos de seguridad para evitar los robos. Un hecho muy concreto reclamaba su atención: de 6 a 8 de la mañana la ciudad de Zaragoza está de alguna manera a merced de los ladrones, ya que es a las 6 cuando se retiran los serenos y no es hasta las 8 o más tarde que comienza a haber un movimiento normal en las calles. Como consecuencia y demostración, la casi absoluta mayoría de los robos se han producido en este espacio de tiempo. En 1972 fueron 13 robos, es decir a uno por mes y un treceavo de propina. En 1973 ¿cuántos habrá?.

Esta era entonces su petición a las autoridades. Que se alargue hasta las 8 el servicio de vigilantes, con lo que se evitaría seguramente en parte la ola de robos. Conscientes, además, de la precaria retribución de los componentes de este abnegado servicio nocturno, los comerciantes se mostraban además partidarios de que se les mejore su situación laboral.

Por lo demás, los joyeros zaragozanos están trabajando con sus colegas de toda España para conseguir unas mejoras que ya dependen de su propia labor como la de los seguros que ante las condiciones poco interesantes que les ofrecen las compañías aseguradoras, van a tratar de resolverse ellos mismos.

**ARAGON**  
expres

## La prensa barcelonesa ante los graves incidentes de ayer

# CONDENA UNANIME

- "LA VANGUARDIA": "LOS DATOS SANGRIENTOS SON LOS QUE NOS IMPORTAN"
- "DIARIO DE BARCELONA": "CONDENAMOS LA VIOLENCIA Y LA PROVOCACION"
- "SOLIDARIDAD NACIONAL": RESPONSABILIZAMOS A LOS PROFESIONALES DE LA VIOLENCIA AL SERVICIO DE LA SUBVERSION

BARCELONA, 4. (Europa Press).— Tres diarios barceloneses incluyen, esta mañana sendos comentarios sobre los graves incidentes ocurridos ayer en la localidad de San Adrián del Besós, y en los que resultó un obrero muerto, otro herido y diez policías también heridos.

### "ERRORES IRREMEDIABLES"

"Estos datos sangrientos son los que queremos retener aquí porque son los que a todos nos importan", dice "La Vanguardia". "Por otro lado según nuestros informes, el convenio vigente se había desarrollado con normalidad y no existía ningún conflicto legalmente planteado entre trabajadores y empresa. El triste suceso cobra así dimensiones muy específicas que nos inducen a recordar algo esencial: en éste como en tantos otros casos, los caminos de la negociación pueden ser largos y hasta difíciles, pero deben seguirse porque sólo en ellos se encuentran las posibilidades de

entendimiento y pacto". Recuerda el rotativo que en nuestro caso cuentan también las experiencias pasadas, "las épocas en que la colisión y la lucha se empleaban como armas de reivindicación social", y efectúa un llamamiento a la sensatez para que nadie cometa "errores irremediables".

### CONDENAMOS LA VIOLENCIA Y LA PROVOCACION

"Diario de Barcelona" encabeza la información del conflicto con unas líneas de la redacción por las que condena la violencia y la provocación de la misma y efectúa también una encarecida llamada a la prudencia y a la sensatez. "Hay que seguir dando a los pactos y convenios sindicales el verdadero sentido para el que fueron creados, sin aprovechar ninguna de las partes su mecánica para llegar a situaciones límite que luego pueden desembocar en hechos lamentables como el que comentamos".

### FABRICANDO MARTIRES

Por último, "Solidaridad Nacional" publica un artículo editorial en primera página titulado "Los mismos promotores", en el que, después de comentar los hechos ocurridos, carga la responsabilidad de los mismos a los "profesionales de la violencia al servicio de la subversión, los que cobran a tanto por conflicto provocado, los que han de justificar su nómina clandestina fabricando mártires".

El diario del Movimiento señala por último la evidencia de que la sociedad no está dispuesta a tolerar estas situaciones. "Todos somos trabajadores y nos merece un respeto profundo la vida de cualquier compañero, y estamos hartos de quienes provocan enfrentamientos y luchas, jugando a la macabra quiniela de ver si consiguen una nueva víctima".

- EL ESTADO DE SALUD DEL OBRERO HERIDO NO ES PREOCUPANTE
- EL OTRO OBRERO Y LOS DIEZ POLICIAS, FUERA DE PELIGRO

BARCELONA, 4. (Europa Press).— El estado de salud de Serafín Villegas Gómez, que resultó herido en el transcurso de los incidentes registrados ayer en San Adrián del Besós, es satisfactorio dentro del pronóstico reservado. Serafín Villegas resultó con una herida de bala en la parte baja del cuello, siendo intervenido en la residencia sanitaria de la Seguridad Social "Francisco Franco", donde se encuentra internado. Salvo complicaciones, que no se prevén, su estado no ofrece un aspecto preocupante.

Tampoco ofrecen cuidado en su estado otro obrero y los diez componentes de las fuerzas de orden público que resultaron con lesiones diversas en los mismos incidentes.

## GESTIONES EN BARCELONA

- EL TRASPASO DEFINITIVO DE GARCIA CASTANY AL ZARAGOZA

**L**A directiva zaragocista está constantemente al pie del cañón, atendiendo a distintos frentes.

Ahora mismo, su presidente acompañado de dos caracterizados directivos, acaba de viajar a Barcelona.

¿Cuál ha sido el motivo? Puede que hayan sido varios.

Pero desde luego, el de mayor fuste, la misión más preocupante que llevaba en cartera la élite zaragocista que se trasladó a Barcelona, fue la de gestionar el pase definitivo de García Castany al Zaragoza.

Todo ha sucedido como estaba previsto a pesar de no haberse firmado todavía el traspaso del jugador catalán.

En un ambiente de mutua comprensión, se habló previa consulta al entrenador barcelonista, de la pretensión zaragocista.

De momento se estimó conveniente dejar para más adelante la solución de este asunto.

Pero la impresión sacada por nuestra directiva es que García



Castany será el próximo año total e inamovible jugador zaragocista.

## NECROLOGICA

En la tarde de ayer, cuando todavía parecía lejano el desenlace de su dolorosísima enfermedad, falleció en Zaragoza doña Pilar Escolano Gustín, madre de la esposa de nuestro querido compañero Miguel Angel Brunet. Durante las últimas semanas se había venido produciendo un proceso de agravamiento en la salud de doña Pilar Escolano, lo que fue ocasión para que cuantos la querían mostraran el altísimo grado de abnegación y servicio de que son capaces. Fueron días de mucho dolor, que ahora han concluido, a media tarde de ayer, con la tristeza de la despedida definitiva.

Doña Pilar Escolano Gustín, mujer de recias virtudes humanas, ha dejado con su marcha un gran vacío en el seno de su familia. Hoy la lloran su esposo don Vicente Gómez Velilla, sus hijos Palmira, Natividad y José Antonio Gómez Escolano, su hijo político y esposo de doña Natividad, Miguel Angel Brunet, así como su única nieta, la hija de estos, María Teresa.

Esta tarde, cuando se cumple un día del fallecimiento a las 4,30, familiares, amigos y compañeros nos reuniremos en el templo de San Pedro Arbués para orar a Dios por el alma de doña Pilar Escolano y unir fuerzas en torno a su familia, hoy muy necesitada de consuelo. "ARAGON/exprés", y todos cuantos hacemos día a día este periódico, nos unimos al sufrimiento de nuestro compañero y de toda su familia de la forma más sincera. Y pedimos a nuestros lectores una oración o un cariñoso recuerdo para doña Pilar Escolano, que habrá sido acogida ya en el seno del Padre.

## CONFERENCIA SOBRE LA FAMILIA

Dentro de la programación que se está llevando a cabo en favor de la felicidad y de la familia, esta noche se pronunciará una importante conferencia titulada "La crisis de la sociedad moderna y su desenlace", a cargo del Sr. Osorio.

Con esta conferencia se introducirá una serie de películas acerca de la educación de los niños, que nunca olvidará.

La conferencia se pronunciará a las 8 y será ilustrada con diapositivas. En Jorge Cocci. Salón Climatizado.



## PINTURAS, DIBUJOS Y POSTERS EN LA GALERIA "S'ART"



En la galería oscense "S'art" exponen desde el sábado último, una muestra de pinturas, dibujos, pósters y volátiles, Josefina Alvarez y Angel y Vicente P. Rodrigo. En el acto inaugural pronunció una conferencia sobre el tema "Hacia una sociología de la vanguardia: comunicación y arte", don Juan José Vazquez.

En el grabado reproducimos un cuadro firmado por Josefina Alvarez.

## EL PINTOR ARAGONES CIVERA EXPONE POR PRIMERA VEZ



Un pintor aragonés, Angel Civera, que pasó su juventud en Francia, ha presentado por vez primera sus cuadros en una exposición. Lo hace en el Centro Mercantil de nuestra ciudad. Y llama la atención la variedad de sus obras.

Sus jóvenes 24 años aún no le han inclinado con predilección hacia un arte vanguardista o paisajista, aun cuando parece estar definido para el que contempla sus obras, donde el artista turolense se distingue con los paisajes de Albarracín, incluso con acertadas pinturas de paisajes marinos.

Abundan los rincones de Albarracín, donde el tono de la tierra tiene mayor vivencia. Pasó su juventud en Francia, pero es precisamente Aragón el que está más abundante y vivo en sus obras.

Felicitemos a Angel Civera le animamos a seguir adelante en el camino del arte de la pintura donde es tan difícil triunfar, pero él puede hacerlo.

# JUZGADO DE GUARDIA

## LA NATI TIENE LOS HIJOS GUAPOS

**T**ODOS mis hijos me han salido unas lumbreras. El Emilio corteja con la hija de Jamonazas y su suegro piensa ponerle una tienda de comestibles.

—¿Que corteja con la mudita?

—Bueno ¿y qué?. Así no discutirán cuando se casen. Además el padre de la niña tiene duros para parar un tren. Y, por si fuera poco, mi hijo trabaja de soldador.

—Sí que te ha salido listo el chico, Josefina.

—Y la niña no digamos. Ya ha hecho el Secretariado y piensa terminar la Medicina.

—¡Ah! Pues antes de que la termine cómprale otro frasco.

—No te hagas la graciosa, Nati. Quiero decir que mi hija también terminará la carrera de Medicina.

—Pues con tanta lumbrera en casa, no necesitarás bombillas.

—Eso es rabia de madre. Claro, como te ha salido el hijo golfantón y la niña piculina..

—Golfo mi hijo, porque tiene coche y porque fardá y mi hija, piculina, porque le ha puesto una perfumería un hermano mío. Eso es envidia podrida. Y nada más.

—Yo no me fío de los jóvenes que tienen coche y fardan sin trabajar, ni de las guapas mozas a quien les pone una perfumería un tío desconocido de la familia.

—¿Ves como es cochina envidia? Lo que te pasa, claro, es que los tuyos, como te han salido feos, no te queda otro remedio que ponerlos a estudiar y a trabajar como a los burros.

—Pero los míos, no irán nunca a la cárcel. ¡Chúpate esa!

—Claro, como son tan feos no te los quieren ni en chirona. Y conste chica, que a la cárcel no llevan a nadie por el delito de ser guapo.

—Pero por robar y golpear, sí que meten en el trullo a los guapitos de cara y hasta a sus madres que les obligan a ser así para pegarse la gran vida.

—Otra vez salió a relucir la envidia.

—Además tú, en tu casa, tienes camas.

—¡Anda qué guapa! ¿Es que vosotros dormís en silla?

—Ya sabes a lo que me quiero referir.

Camas por horas, camas de alquiler, jergones taxi de a quinientas pesetas la alquilada.

—¿Es que has venido con tu novio a casa alguna vez, sin enterarse tu marido y sin saberlo yo?

—¡Cómo te escuece que te digan la verdad! Te revuelves como las víboras diciendo infamias de las demás, aunque sepas que son tan buenas como yo.

—Ya lo creo que eres buena. Buena de ahogar. Yo víbora y tú muertovora. De modo que me paras en la calle, me cuentas el cuento de que tus hijos son buenos y estudiosos como ellos solos, sólo porque tienes envidia de que los míos viven mucho mejor sin dar el callo.

—Será mentira...

—¡Calla, apatusca! Y no conforme con eso, luego me dices que alquilo sabanitas de pareja. Muy bien, puesto que eres tú la que todo te lo guisas y te lo comes, ¡icómete también ahora este tortón! ¡Y éste! ¡Y éste! Y, por si aún estás hambrienta, itoma y toma!

Josefina, de 42 años, casada y su convecina Natividad, de 49 años, separada del marido, se encontraron y saludaron efusivamente en una calle de la populosa barriada zaragozana donde residen. Y sucedió que, contando y contando cosas cada cual un elogio de sus hijos, se subieron a la parrá de la conversación, diciéndole la Josefina a la Nati que se había enterado de alquilaba habitaciones prohibidas. ¡Que quiso oír Natividad! Allí, en plena calle y sin que las separase nadie, se agredieron de tal furia que Josefina tuvo que ser asistida inmediatamente de serias contusiones y traumatismos por todo el cuerpo.

EXPRES/003

## DANIEL HEIFETZ, EN LA FILARMONICA

**L**EGO a confundirnos su apellido. Pero no, Daniel Heifetz nada tiene que ver con el Heifetz que en principio soñamos. A decir verdad el violinista que ayer se presentó en la Sociedad Filarmónica no nos decepcionó en lo más mínimo. Es más, incluso llegamos a profetizarle un gran futuro porque tiene aptitudes —y muchas— para ello. Su preparación técnica, muy propia de la escuela americana, hace que las dificultades que presentan algunas partituras desaparezcan.

Dos chaconas, la de Vitali y la de Bach figuraban en el programa, esta última dicha por el joven Heifetz con gran maestría, amén de una gran sensibilidad.

La "Sonata" en la mayor, de César Franck,

las Danzas Rumanas de Bela Bartok y el "Tzigane" de Ravel, completaban el programa.

Sería injusto pasar por alto la magnífica labor de Ana María Gorostiaga, que acompañando al piano supo estar a la altura de las circunstancias y del solista.

El joven violinista americano sorprendió, esa es la verdad. Y si hoy le falta un poco de sensibilidad en el frasco, es cosa que irá adquiriendo a lo largo del tiempo. Es como decía nuestro amigo Angel Prieto, gran melómano y poseedor de amplios conocimientos musicales, como un buen vino, al que los años le han de aportar la solera y el buen sabor, en este caso, decir

L.E.

## EL HUMOR DE BASILIO



## Palabras de media tarde

### NO SABER LEER

**D**IAS atrás, un hombre como de unos 50 ó 55 años, se me acercó para preguntarme por una calle. Estábamos precisamente en ella y se lo indiqué, señalándole el rótulo que estaba enfrente mismo. Con una espontánea, al tiempo que grandiosa humildad, me aclaró: "Es que no sé leer, ¿sabe, usted?". Sin sopesar mis palabras, le repliqué: Bah, no se preocupe. Somos muchos los que conocemos el abecedario y no sabemos nada de nada".

Más tarde, pensé en aquel hombre. Y en otros como él, preguntándome qué porcentaje de personas adultas debe dar nuestra provincia, nuestra región, en las mismas condiciones. Y la pregunta no me la hacía doliéndome porque haya hombres y mujeres que no saben leer, aunque mejor que no los hubiera, sino al contrario, intentando encontrar una alegría humana en esos seres que sin saber quiénes eran Doña Petronila ni Ramón Berenguer IV, ni quién escribió el Decamerón, han sacado adelante una casa, una familia; han educado a unos hijos y han sido útiles a la sociedad. Con su trabajo, con su sacrificio. Han sido y lo siguen siendo, hombres que, en su sencillez, ignorando quién es Freud o Marcuse, aportan a la comunidad lo que aún le resta al hombre de simplicidad y pureza humana. Y los contemplo con cierto escalofrío porque pienso que van quedando pocos. Y sin que estas "palabras de media tarde" quieran ser un cántico a la falta de instrucción escolar, sí pueden ser un lamento por la carencia de humildad, de sencillez, que está corroyendo a una sociedad excesivamente tecnificada, estúpidamente endiosada.

Para regresar a ese estado de pureza, de nobleza humana y de sencillez, quizá sea preciso alcanzar cimas aún más altas en el conocimiento del hombre. Unos niveles en los que la sabiduría materialista de nuestro tiempo, acabe rompiendo todos los moldes prefabricados e impersonales de hoy, para descubrir que la auténtica sabiduría, ni es un secreto ni un privilegio de nadie, que es tan antigua como la propia naturaleza humana: el Hombre; por dentro y en sí mismo. En su simplicidad.

Uno que ha tenido la suerte de recorrer casi todos los pueblos de nuestra Región. Y que ha tenido que pasar muchas horas por sus caminos, cierra los ojos rememorando momentos de aquellos días y al repasar el contraste de calidades, se inclina por esa reserva de valores humanos que son los pueblos, aun en los más apasionados; pero que no tienen el sadismo refinado de la gran ciudad; porque aún conservan la sencillez y simplicidad humana en su más amplia y noble acepción. Aunque hasta ellos, haya llegado también Marcuse, Freud y sepan quién fue doña Petronila y Berenguer IV. Y es que todo no consiste solamente en saber leer.

J. SANCHEZ CARRION

LEA SIEMPRE

ARAGON expres

NUNCA LE DECEPCIONARA

## VIAJE A EXTREMO ORIENTE PARA HOMBRES DE NEGOCIOS

Dado el éxito conseguido en las dos ocasiones anteriores, a final del mes en curso saldrá hacia Extremo Oriente una expedición de hombres de negocios de Zaragoza, en viaje mitad profesional y



mitad recreativo. Visitarán Bangkok, Tokio, Osaka y Hong-Kong. Trabarán contacto con empresarios y recorrerán las más conocidas rutas turísticas orientales. El 14 de mayo regresarán a casa.

El viaje está organizado por el Banco de Bilbao y la Agencia de Viajes "Marsans, S.A." bajo el patrocinio de la Cámara Oficial de Comercio e Industria. Ayer tarde, a las siete y media, se celebró una reunión en el salón de actos de dicha entidad bancaria, para explicar detalladamente el desarrollo de este III Viaje a Extremo Oriente para hombres de negocios. Dos espléndidos documentales sobre Tailandia, Japón y Hong-Kong, fueron proyectados y al final se sirvió un cóctel a los asistentes.

### "MARX Y LA RELIGION"

Entre nosotros, se ha venido despachando con demasiada tranquilidad toda una importante corriente intelectual y filosófica de carácter crítico de la religión. Con excesiva frivolidad se han dado de lado planteamientos que, de alguna manera, han influido decisivamente en la creación de las actuales ideologías o pensamientos científicos. Tal es el caso de la crítica de la religión hecha por Freud o Karl Marx.

Durante estos días, el profesor don Juan Luis Pintes, del departamento de Teología Fundamental de Comillas y miembro del instituto "Fe y Secularidad", está profundizando en tan importante tema con una absoluta honradez intelectual como corresponde a un análisis religioso propio de una comunidad ya adulta en la fe. Estudiar la crítica de Marx, contra lo que a algunos parezca y parece, no es una desviación del cristianismo, es un ahondamiento en la concepción cristiana de la vida, incluso a la luz de las críticas. Críticas que no se pueden rechazar sin más, sin estudiarlas, sin refutarlas cumplidamente. Hoy un cristiano no puede desconocer puntos de vista sobre el tema de la religión tan graves.

### ASAMBLEA EN BORJA

El gobernador civil se trasladó ayer a Borja siguiendo con su serie de visitas a todas y cada una de las comarcas de la provincia.



La comarca de Borja, lo recordó ayer el gobernador civil, ha perdido en los últimos diez años una buena parte de su población, diez mil personas. Ayer, en el rosario de pueblos y alcaldes que desfilaron ante las autoridades, hubo quejas y el reconocimiento de una realidad menos halagüeña de lo que todos quisiéramos. La declaración de Acción Especial podrá suponer para esta comarca un nuevo punto de partida en su revitalización. Esperémoslo.

### SE EQUIVOCO LA PRIMAVERA

Hay años en que las cigüeñas se adelantan creyendo que ha llegado febrerillo loco y años en que algunos almendros florecen antes de tiempo porque



salló el sol algunos días. Luego, si se han equivocado, pueden sufrir las cigüeñas y helarse los almendros.

Este año, en Zaragoza, se han helado las terrazas, porque se adelantaron a su tiempo. Con los primeros soles y la tibia temperatura del lunes, salieron a la calle pero se han quedado vacías y solas. Se helarán

### MUSICA PROGRESIVA, ESTA TARDE

Hoy, miércoles, subirán al escenario del Teatro Argensola, a las siete y media y a las once de la noche, trece músicos jóvenes que pretenden expresarse en completa libertad musical. El concierto está organizado, tal como ya informamos hace algunos días, por un joven inglés residente en Zaragoza, Jonathan Ashby y cuenta con la participación de los mejores grupos y solistas de música folk, jazz, blues, rock y progresiva.

Los dos conciertos de hoy pueden ser un buen

banco de prueba para la música joven de vanguardia que se hace entre nosotros.

### JORNADAS DE INFORMATICA

Desde el lunes, se celebra en Zaragoza, en el hotel Corona de Aragón una semana de la Informática promovida por Hispano Olivetti. Los objetivos que busca esta semana son informar cumplidamente de las más recientes soluciones a la mecanización administrativa, hoy ya muy necesarias en la industria y el mundo empresarial zaragozano, y desarrollar una serie de temas sobre Informática. Figuras muy



prestigiosas y vinculadas a la vida económica y empresarial zaragozana están desarrollando estos temas de lunes a viernes en sesiones de mañana y tarde.

Los temas tratados o por tratar en estos días abordan las posibilidades de los microcomputadores aplicados a la administración, facturación, nómina y costos; la utilización de los "office computer" en la empresa española dentro del campo concreto de la informática; los problemas de la cinta de papel como soporte de la información; las técnicas del proceso de datos aplicadas al control de gestión y la introducción de los sistemas de teleproceso en "real-time" en la empresa.

### DESECAJONAMIENTO

Mañana, los aficionados a los toros podrán contemplar en toriles los novillos que habrán de ser lidiados en la novillada del próximo domingo. De cuatro a seis de la tarde, durante los días jueves, viernes y sábado, la empresa taurina ofrecerá esta oportunidad a los auténticos aficionados.

# El «hampa sex y» domina el barrio Ortila-Ranillas

Zaragoza, 31-3-73

Sr. Director de "ARAGON/exprés".  
CIUDAD

Distinguido Sr.:

Convencidos de la estimable labor informativa de ese diario vespertino, de su interés por tratar los temas que se relacionan con nuestra comunidad y con antecedentes de otras informaciones que vieron la luz pública, gracias a ustedes, en relación a nuestro Barrio Ortila-Ranillas, le rogamos incluya cuando tenga a bien, aunque el problema requiere pronta solución, lo que a continuación le exponemos.

Los jóvenes del Centro Cultural del Barrio Ortila-Ranillas, nos reunimos el día 30 de Marzo para estudiar los sucesos que vienen acaeciendo últimamente entre nosotros.

De forma alarmante se suceden los ataques sexuales contra las jóvenes y mujeres, por parte de maníacos y gamberros, en las horas punta de vuelta a casa. Especialmente sobre las nueve o nueve y media y aun antes, cuando las jóvenes vuelven del trabajo, o luego de asistir a los centros de estudio.

No es de ahora el problema. La situación del Barrio, un tanto apartado del Centro y las circunstancias, deficiente luz, mínima circulación y proximidad del descampado, han favorecido el problema. Actualmente la luz ha mejorado pero nos damos cuenta que no es suficiente solución. Hay personas que no se detienen ante nada. A no ser una más estricta vigilancia policial que atemorice a esos perturbados. En cosa de un mes han sido cinco los ataques sufridos por las jóvenes del Barrio. Ninguno de ellos ha sido llevado, por una razón u otra, hasta el extremo. Pero sí con suma violencia, hasta el extremo, en un caso, de aparecer una joven maniatada y con síntomas de intoxicación por éter o cualquier otra sustancia.

Estos hechos han provocado una psicosis colectiva en nosotros y en nuestros padres. Las jóvenes echan a correr apenas cruzado el Puente de Santiago, o deben esperar a que pase algún vecino que las acompañe a sus casas. En otros casos, los padres, terminada la dura jornada laboral, deben salir hasta el Puente a que lleguen sus hijas. Creemos que a todo ciudadano se le debe garantizar un mínimo de seguridad para no tener que llegar a este extremo. Y más, teniendo en cuenta que

estos "sustos" suponen un serio obstáculo para la evolución normal de su ser de mujer.

Examinado el hecho en sí y a la hora de buscar soluciones, entendemos que la responsabilidad debe distribuirse entre los siguientes estamentos:

a) Reconocemos responsabilidad en los sujetos que realizan estos actos, sin determinar el grado, pues les suponemos trastornados de algún modo.

b) Responsabilizamos a la Sociedad, que presenta a la mujer como mero objeto de placer, provocando una saturación de "sexo" en su más ínfimo y animal sentido.

c) Responsabilizamos a los educadores, creadores de máquinas de conocimientos y no de personas.

d) Echamos en cara a muchos padres su cobardía en hablar de ciertas cosas con sus hijos y su falta de preocupación por prepararse para dar respuestas sinceras y válidas a sus hijos.

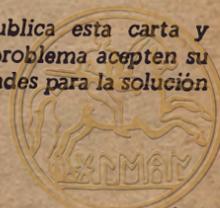
e) Acusamos de nuevo a la Sociedad, que no se preocupa de crear centros de regeneración para estos perturbados, tratándoles a veces como criminales cuando muy bien pueden ser enfermos.

f) Acusamos a toda la juventud, nosotros los primeros, por dejarnos arrastrar, sin protestar, por toda esa maraña despersonalizadora de líbido que nos envuelve. Por no intentar entre nosotros el estudio positivo de esa potencia natural y necesaria, para encauzarla hacia un desarrollo de la personalidad.

Este Centro de Juventud agradecerá su atención si publica esta carta y conseguimos, por su medio, que todos los encartados en el problema acepten su parte de responsabilidad y actúen de acuerdo con sus posibilidades para la solución del grave problema que sufre el Barrio Ortila-Ranillas.

Atte,

(Firman el Presidente y el vicepresidente, así como numerosos socios)



# SUCESOS

ABOGADO NERVIOSO

SIN MOTIVO  
JUSTIFICADO  
COMENZO A  
DISPARAR EN LA  
SALA DE AUDIENCIAS

DETROIT, 4. (Efe-Upi).— Un abogado defensor sacó una pistola ayer en la sala de audiencias e intercambió varios disparos con un agente de policía. El abogado, Gerald Dent, de 36 años, se encuentra gravemente herido.

El juez James del Río, dijo que Dent o sufrió un ataque de enajenación mental o perdió el control. Dijo que Dent primeramente puso el cañón del arma sobre su propia cabeza y después la volvió contra el juez y comenzó a disparar. Del Río no fue alcanzado.

Dent se encuentra en grave estado en el hospital general de Detroit, con cinco heridas de bala en el abdomen.

Al parecer, se hicieron unos ocho disparos. Se desconoce si Dent fue herido por los disparos de su propia arma o por los proyectiles disparados por uno de los dos policías que se hallaba en la sala.

Dent se hallaba tremendamente nervioso, tras levantarse la sesión, a mediodía, se hallaba en la sala del tribunal para defender a dos hombres acusados de llevar armas.

L.P.C.

## La técnica del «hombre normal» en el atraco y defensa de los bancos

● DISFRACES ANORMALES UTILIZADOS EN LOS ASALTOS A OFICINAS BANCARIAS

Vd.  
¿de qué se disfrazaría para pasar desapercibido entre ladrones?



(De ladrón claro.)

### VIEJOS TRUCOS

Fuera de esta norma de presentarse como "hombres normales" en la mayoría de los casos, del año pasado los asaltantes se disfrazaron de "atracadores", en su variado repertorio.

Por ejemplo: ocultando el rostro. Para ello utilizaron grandes gafas oscuras, completando la ocultación con un pañuelo. En otros casos, los atracadores se cubrieron la cara con diversos procedimientos entre los que se encuentran, subiéndose el cuello del jersey o colocándose las capuchas de las prendas de "sport" que llevaban. Se vistieron así con toda premeditación, para taparse en el momento oportuno. Este es un truco que se puede utilizar sólo en invierno, claro.

Un detalle muy característico de numerosos atracos ha sido la utilización de guardapolvos y otras prendas parecidas con lo que pretendían ocultar para evitar su futura identificación la ropa que vestían los asaltantes.

En algún caso la imaginación de los delincuentes les hacía adoptar un disfraz singular. En el atraco a una sucursal de un Banco de Sevilla en la barriada de los Remedios, dos individuos penetraron en las oficinas disfrazados con uniformes de la Policía Armada. Robaron 4 millones de pesetas. Después, en sendas motos, desaparecieron.

MADRID, 4 (De nuestra redacción).— El atraco al Banco Atlántico, de Madrid, nos descubre una delincuencia de alto vuelo, refinada, con arreglo a una nueva técnica: la normalidad del hombre normal. Es curioso que todos los testigos interrogados por los periodistas declaren que eran personas normales. Para colmo de la normalidad, como se dijo desde el principio, los ladrones vestían como los ordenanzas del mismo Banco Atlántico, con uniformes más o menos auténticos.

La "normalización" de los ladrones y de los defensores de los Bancos parece la norma moderna en esta clase de delitos.

Si ustedes manejan las revistas especializadas de la Banca o financieras se encontrarán con la sorpresa de un anuncio de una empresa que transporta dinero que dice: "Vd. ¿de qué se disfrazaría para pasar desapercibido entre ladrones? (De ladrón, claro). Después argumenta: "Pero como los ladrones para pasar desapercibidos a su vez se disfrazan de hombres normales... bueno, nosotros nos disfrazamos también de hombres normales. Aunque no lo somos. Bueno, no lo somos en la medida en que ningún hombre de los que conozcamos camina por Madrid, día a día, con unos diez millones de pesetas. Nosotros lo hacemos llevando fondos o pagando nóminas. Pero seguros. Porque los atomizados transportándolo en varios vehículos diferentes. Y porque nos disfrazamos de hombres normales. Creemos que el aparato para demostrar que uno lleva dinero bien protegido —carros blindados, metralletas, uniformes— sirven para que los ladrones sepan donde está el dinero. Para asaltarnos a nosotros, deberían asaltar a cada madrileño motorizado. Y suponemos que antes se toparía con un coche de la Policía Secreta".

LUGO

## Misteriosa muerte de una niña de tres años

● LAS AUTORIDADES HAN ABIERTO UNA INVESTIGACION

LUGO, 4 ("Europa Press").— Las autoridades han abierto una investigación para averiguar la causa del fallecimiento de la niña de 3 años de edad María Paz Fernández López, ocurrido el pasado sábado en Vila de Castro (Samos) cuya hermana de 5 años, Ana María, se encuentra internada en un sanatorio por padecer síntomas similares, aunque ya está fuera de peligro.

Inicialmente se había rumoreado que la muerte de Mari Paz se produjo por haber ingerido alimentos en malas condiciones. La hipótesis ha sido descartada después de que los demás miembros de la familia declarasen que habían tomado los mismos alimentos sin novedad.

Algunas fuentes señalan la posibilidad de una infección, causada por virus extraños de difícil localización, como causa de la muerte. Una vez practicada la autopsia se han enviado sus vísceras a Madrid con el fin de intentar aclarar las causas del suceso.

### INUNDACIONES EN LUISIANA

COMIENZA EL EXODO DE WEST ALTON

LOS DIQUES DE PROTECCION ESTAN DESMORONANDOSE

MONTZ (Luisiana), 4 (Efe-Upi).— Las últimas lluvias y las tormentas han ocasionado la mayor crecida del río Mississippi desde 1844, inundando unas 2,8 millones de hectáreas de terreno causando la muerte de diecisiete personas.

Las 44 familias, que componían toda la población de Montz, ciudad ribereña del río, deberán salir del lugar antes del viernes de forma definitiva.

Varios ingenieros del Ejército de los Estados Unidos han dicho que el dique de contención ya no ofrece garantías de seguridad.

Igualmente se ha ordenado a unas 500 personas que West Alton, en la confluencia del Mississippi y del Missouri, que abandonen sus hogares porque los principales diques de protección de la ciudad estaban desmoronándose. Mientras la comunidad realizaba su exodo, las aguas llegaron a formar un lago de enormes dimensiones.

ATRACO A UNA SUCURSAL DE LA CAJA DE AHORROS DE LEON

LEON, 4 (Europa Press).— A primeras horas de esta mañana se ha producido un atraco a mano armada en la sucursal que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de León posee en el barrio de Armunia, a unos dos kilómetros del centro de la capital.

RADIO JUVENTUD INFORMA:

INFORMACION LOCAL Y REGIONAL  
"ZARAGOZA Y SUS CAMINOS", A LAS DOCE.  
"MICROFONO INFORMATIVO", A LAS TRECE  
"ZARAGOZA/INFORMACIONES", A LAS 14,15.  
"COMENTARIO DE ACTUALIDAD", A LAS 15,00.  
"LA VOZ DE LA CIUDAD", A LAS 21,30  
... Y TODO EL DIA, PENDIENTE DE LA NOTICIA.

RADIO JUVENTUD

DESDE ZARAGOZA PARA ARAGON

## GALERIAS de ARTE

SALA LIBROS

EXPONE:

**VENTO**

Fuenc Lara, 2

ATENAS, S. A.

EXPONEN:

ALBERS - MONDRIAN  
SOTO - VASARELY  
YTURRALDE, etc.  
PINTURAS DE FOMBUENA

GALERIA N'ART

II EXPOSICION NACIONAL

UNIVERSITARIO

MANIFESTACION, 9

MUY BREVES DIAS

# Resucita la OPERA en París



PARIS JONATHAN C. RANDAL

PARIS, 4 (Crónica de "The Washington Post" en exclusiva para "ARAGON/exprés").— La ópera de París ha encontrado en la persona de Rolf Liebermann el genio capaz de darle nuevo impulso y aliento.

La primera obra presentada por Liebermann ha sido aclamada con entusiasmo. Se trata de "Las bodas de Fígaro", de Mozart, dirigiendo la orquesta Sir George Solti. La ópera ha sido presentada en el teatro Luis XV del Palacio de Versalles que data del siglo XVII y ha sido restaurado.

La función de gala, a la que asistió el presidente George Pompidou y su esposa fué seguida de otra representación dada el lunes en el mismo teatro.

Pero la prueba más dura será la del miércoles cuando la compañía de ópera remozada vuelva al Teatro de la Ópera de París para presentar una versión nueva de "Orfeo y Eurícide" de Gluck.

Los hombres que tienen el talento de Liebermann han conseguido someter a los fantasmas que amenazan actualmente a la ópera, en forma de problemas administrativos, la falta de músicos de categoría entre otros.

La inmersa curiosidad y las esperanzas que se tenían en los esfuerzos de Liebermann tomaron forma el año pasado cuando el famoso director de escena suizo-alemán, que tiene 62 años de edad, aceptó hacerse cargo de la ópera de París después de 14 años de actuación brillante de éxitos en Hamburgo.

Después de firmar un contrato por tres años, la primera decisión de Liebermann fue cerrar la ópera durante tres meses.

"Ahora me han pedido que haga un Rolls Royce con máquinas usadas para los primeros Ford" ha dicho en unas declaraciones recientes aludiendo a los problemas relativos a la renovación de equipos y medios para llevar a cabo los ensayos.

Contando con buenos colaboradores y teniendo a su disposición 12,600.000 dólares que representan el 43 por ciento del presupuesto de

## POMPIDOU Y SU ESPOSA ASISTIERON A LA FUNCIÓN DE GALA PRESENTADA EN EL PALACIO DE VERSALLES

ayuda a la música, Liebermann parece que ha tenido un buen comienzo en sus proyectos.

### UN GRAN ESPECTACULO

Los críticos franceses por lo menos, que al principio se vieron sorprendidos porque el cargo recayese en un extranjero, parecen satisfechos. El crítico de música del diario "Le Figaro" describe la representación de la ópera de Mozart en términos muy elogiosos y dice que fué un espectáculo "brillante, inolvidable y excepcional desde todos los puntos de vista.

Su colega del diario "Le Monde" dice que la maestría de Liebermann hizo que la representación fuese un puro encanto.

Aquellas personas que consiguieron adquirir una entrada al exorbitante precio de 190 dólares la butaca (11.020 pesetas) que les dió derecho a presenciar la presentación y durante los tres descansos de media hora, disponer de bien surtidos bares escuchando la música de un quinteto y música de órgano.

Además de las óperas de Mozart y de Gluck, Liebermann tiene el propósito de montar Parsifal, de Mozart, y el Trovador, de Verdi, así como cuatro programas de ballet con George Balanchine con uno de los principales coreógrafos antes de que abandone el cargo, Liebermann piensa dotar a la ópera de París con un repertorio de 40 obras, montar los festivales anuales de Mozart y devolver un ambiente de confianza que falta desde hace muchos años.

EL PARLAMENTO EUROPEO DISCUTIRA EL TEMA DE LOS PRECIOS AGRICOLAS

## EL DEBATE SERA DURO

LA MAYOR PARTE DE LOS MIEMBROS NO ESTA DE ACUERDO ENTRE SI

LUXEMBURGO BRIAN CHILDS

LUXEMBURGO, 4. (Crónica de Efe-Reuter).— El de los precios agrícolas será uno de los temas de mayor interés y trascendencia que serán tratados en los tres días de sesiones que inicia hoy el Parlamento europeo.

Las sesiones estaban fijadas para finales de este mes, pero han sido adelantadas para asegurar la presencia en el debate de los representantes de todos los países de la Comunidad, antes de que el Consejo de Ministros de las nueve naciones miembros fije los niveles de precios a los productos agrícolas para este año.

La mayor parte de los miembros de la Comunidad Económica Europea no solamente no están de acuerdo entre sí, sino tampoco con la comisión económica europea con respecto al tema de los precios, que supone una partida muy considerable dentro del presupuesto de la comunidad para apoyo de la política agrícola comunitaria.

En las discusiones parlamentarias y ministeriales de las que saldrá la decisión anual sobre los precios de los productos del campo, los representantes de la Comunidad tienen que acompañar, con vistas a la opinión pública, el aumento del precio de los alimentos y los intereses de los que se dedican a las faenas agrícolas y ganaderas.

Este año el comité agrícola parlamentario ha declarado su apoyo a la propuesta de la comisión que pide un modesto aumento del 2,76 por ciento, teniendo principalmente en cuenta los intereses ganaderos.

La comisión desea incrementar la producción de carne, que está por debajo de la demanda.

Se cree que el debate será duro, según se deduce de las opiniones expuestas con antelación por algunos de los miembros participantes.

## EL "SALIUT 2", EN ORBITA

### ADEMAS DEL EQUIPO CIENTIFICO LLEVA GRAN VARIEDAD DE ALIMENTOS Y UNA PARCELA CON CULTIVO

MOSCU, 4. (Efe-Upi).— El segundo laboratorio espacial soviético tipo "Saliut" está describiendo hoy órbitas terrestres, habiéndose adelantado al primer "Skylab" de EE.UU. en más de un mes.

"Saliut-2" no lleva tripulantes. Los expertos espaciales occidentales predijeron el lanzamiento de un "Soyuz-12" tripulado a finales de esta semana, para unirse con el laboratorio, con tres tripulantes a bordo.

Un vuelo tripulado sería el primero realizado por la U.R.S.S. desde junio de 1971, cuando tres cosmonautas del "Soyuz-11" murieron al regresar, tras realizar experimentos a bordo del primer laboratorio "Saliut".

"Saliut-2" fue lanzado ayer "con objeto de perfeccionar el diseño, sistemas y equipos de a bordo y realizar investigaciones científicas y técnicas, así como experimentos en vuelos especiales", informa la agencia "Tass".

El lanzamiento del primer "Skylab" (laboratorio cósmico) de EE.UU. está previsto para mediados de mayo.

Tass añadió que el "Saliut-2", describía órbitas terrestres cada 89 minutos, con un ángulo sobre el Ecuador de 51,6 grados. Todos los instrumentos de a bordo funcionan normalmente. El apogeo y perigeo son de 260 y 215 kilómetros sobre la superficie terrestre.

No se informó cual es el tamaño del "Saliut 2", pero su predecesor pesaba 18 toneladas y llevaba en el interior un pequeño vehículo.

El primer "Saliut" llevaba equipo científico y una gran variedad de carne y alimentos, incluyendo una pequeña parcela con cultivo.

SUSCRIBASE A ARAGON/EXPRES NO LE DEFRAUDARA

## EXIGENCIA EXTREMISTA A UN PERIODICO

### "INFORMEN DETALLADAMENTE SOBRE LOS ATENTADOS QUE COMETEMOS"

ROSARIO (Argentina), 4. (Efe).— El diario local "La Capital" informa en su edición de ayer acerca de un comunicado extremista recibido en la redacción de ese periódico, exigiéndole "una exposición periodística de los atentados registrados recientemente en esta ciudad".

Hemos recibido dice "La Capital" un comunicado de un grupo autodenominado "Montoneros", en el cual se exige, valiéndose de la libertad de prensa, una exposición periodística de los atentados registrados recientemente en esta ciudad".

"En caso de no hacerlo —dice el comunicado extremista— tomaremos represalias contra el diario y sus responsables", consigna el periódico.

A continuación señala: "Somos respetuosos con la libertad de expresión, y de prensa en particular, pero no podemos aceptar una imposición que, lejos de defenderla, la avasalla".

"De lo contrario, como pensamos que dicha libertad no es el derecho del editor a decir lo que le plazca, sino el del público a estar debidamente informado, sin presiones ni ocasiones, no podemos acceder a esa exigencia lo que sería negar los principios que avalan esa libertad".

## COLAS PARA OBTENER LOCALIDADES PARA EL MUNDIAL DE FUTBOL



MUNICH. — Largas colas se han formado ante las taquillas que han comenzado la venta de localidades para el Mundial de fútbol a disputar el próximo año en Alemania. La foto está tomada en el estadio olímpico de Munich. (Foto: Ap-Europa Press).

AUNQUE NO HAN CESADO LAS ALZAS FUERTES

## Por FALTA de DINERO

- NUMEROSAS ACCIONES CON IMPORTANTE DEMANDA NO HAN PODIDO COTIZAR
- EL CORRO ELECTRICO MANTIENE LAS IMPORTANTES SUBIDAS DE AYER

MADRID, 4 (Crónica bursátil de la agencia Logos). Sin que cesen las alzas fuertes entre los dos corros de valores bancarios se ha ido intensificando la demanda en los valores de empresas industriales hasta el punto de que hayan sido numerosos en esta jornada del miércoles, los casos de acciones que con importante demanda, no hayan podido cotizar por falta de suficiente oferta. Este es el caso de Hornos que con dinero a 274 no ha podido cotizar; lo hicieron los derechos a 87 pesetas; tienen demanda a 210 las acciones de Española del Zinc, las de Babkoc a 189 y las de Echevarría a 267 por 100, todos ellos sin papel. En este grupo mejoraron cinco las acciones de Seat, las de Fasa y las de Fensa.

Los valores eléctricos con algunas leves rectificaciones, han mantenido en general las importantes subidas del martes: Española cede tres de los cerca de once enteros ganados ayer, y repiten los Iberdueros.

En el grupo bancario destacan alzas de 25 enteros en Central, 30 en Popular, 12 en Vizcaya, 10 en Banesto, 13 en Santander y tiene dinero a 915 el general sin papel, en los bancos industriales, Bankinter gana 61 (venía con demanda sin operar desde hace días), 15 gana Fomento, 12 Bankuniión, 16 el Urquijo y mejoran suavemente Industrial de León y Noroeste. Ofrecen papel sin llegar a operar a 800 el Europeo y a 769 el Granada.

Mercado muy movido en Petróleos, con 6 cotizaciones diferentes par cerrar con ganancia de cuatro enteros, Cross que venía con demanda desde hace días gana en esta jornada 24 enteros. Insular del Nitrógeno publica dinero a 173 sin operar, por el contrario sale papel en Petroliber que baja 7 y en Explosivos Riotinto que pierde 7 enteros también. Publican dinero sin papel Galerías Preciados a 558 y Finanzauto servicios a 720, así como Sogefisa a 370 por 100. Mantienen buena demanda

general las inmobiliarias entre las que se registran alzas de 10 enteros en Urbis, de cuatro y medio en Vallehermoso, y dinero sin papel para alcanzar a 699 y para Bami a 200 por 100.

Finalmente han acusado una corriente grande el dinero, los tres monopolios, Tabacalera no consigue operar pese a que el dinero se sitúa a 535 por 100, Campsa gana 18 y la Telefónica 7 enteros.

- CONCESIONES DEL BANCO DE CREDITO AGRICOLA
- 500 MILLONES DE PESETAS EN CREDITOS

MADRID, 4. (Cifra).— Créditos por valor superior a los 500 millones de pesetas han sido concedidos por el Banco de Crédito Agrícola en las últimas reuniones de su consejo de administración.

La mayor cifra, 219 millones, ha sido otorgada a través de entidades colaboradoras de Almería, Castellón, Ciudad Real, Córdoba, Cuenca, Huesca, Murcia, Valencia y Valladolid.

Para empresas e industrias agrarias, desarrollo ganadero y de acción concertada de ganado vacuno han sido concedidos 199 millones. El resto a sección de crédito de las Hermandades de Labradores y Ganaderos y cooperativas agrícolas y ganaderas.

### Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES  
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

#### BOLSA DE MADRID

	Preced.	HOY
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	1.171	1.175
Banco Exterior	700	---
Banco Central	1.283	1.308
Banco Español de Crédito	1.055	1.065
Banco Hispano Americano	1.052	1.052
Banco de Santander	1.272	1.285
Banco Popular Español	1.000	1.030
Banco de Bilbao	1.160	1.155
Banco de Vizcaya	1.055	1.067
Banco Occidental	1.375	---
Banco Atlántico	1.014	1.019
Banco Industrial de Cataluña	975	---
Banco Ibérico	1.291	1.291
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	300	297
Sevillana	311	309
Cantábrico	300	---
Eléctrica Viesgo	301	301
Hidro. Cataluña	232	231
Iberduero	365	365
E. Reunidas	150	152
Unión E. Madrileña	301	303
Fenosa	184	186
Fecsa 5.000	---	277
Fecsa 1.000	289	288
Enher	---	---
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	195	186
Duro Felguera	170	176
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	---	155
Auxiliar F. C.	---	---
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	157	159
Ebro	665,50	666
Aguilas	265	270
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	467	470
Explosivos	472	465,50
Energías	237	236
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	1.000	985
Urbis	405	415
Inmobiliaria Metro	400	397
Vallehermoso	373	377,50
<b>VARIOS</b>		
Telefonica	417	424
Galerías Preciados	550	---
Campsa	482	500
Tabacalera	525	---
Astilleros	114	115
Metro	232	240
Unión Fénix	715	722
Ahorrofondos	1.762,34	1.779,25
Seat	455	460

## Dueño de un hotel "cuatro estrellas:"

con dos restaurantes, un snack-bar, un scotch, una boite, un café de Paris y un enorme Parking.

con sólo

# 25.000

pesetas

Participe de todos los beneficios que producirá este complejo de hostelería y turismo, tan necesario en Barcelona.

## EXPO hotel

rendimiento mínimo alcanzable:

# 20'63%

anual en los tres primeros años.

Solicite información sin compromiso a:



Empresas Asociadas de Turismo y Servicios, S/A.  
Pº María Agustín, 4 y 6  
Tel. 22 86 81 - Zaragoza

Nombre .....

Domicilio .....

Teléfono .....

Ciudad .....

## BC BANCO CENTRAL

JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de esta Entidad, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 28 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General ordinaria de accionistas para el miércoles día 25 de abril, de 1973, a las doce y media de la mañana, en primera convocatoria, en el edificio del Palacio de los Deportes de Madrid (Avenida de Felipe II), o para el 28 de abril de 1973, sábado, en el mismo lugar, y hora, en segunda convocatoria, si no se hubiera alcanzado en aquélla los "quorum" necesarios, para someter a examen y aprobación de la Asamblea los asuntos comprendidos en el siguiente Orden del día:

1.- Gestión social, Memoria, Balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias, correspondientes al ejercicio de 1972.

2.- Distribución de beneficios.

3.- Autorizar al Consejo de Administración para aumentar el capital social hasta un 50 por 100, de acuerdo con lo previsto en el artículo 96 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, dejando sin efecto la otorgada en la Junta General de accionistas de 6 de mayo de 1972, en la parte todavía no utilizada.

4.- Nombramiento de accionistas-censores para el ejercicio de 1973.

Tendrán derecho a concurrir a la Junta los señores accionistas que posean 20 o más acciones, inscritas con cinco días de antelación por lo menos, a la fecha en que ha de celebrarse, y obtengan tarjeta de asistencia. Los titulares de menos de 20 acciones podrán agruparse hasta reunir este número y confiar su representación a uno de ellos. También podrán delegar en otro accionista con derecho personal de asistencia.

Las correspondientes tarjetas de asistencia podrán solicitarse en la Secretaría General del Banco, la que, para facilitar el cumplimiento del trámite, se dirige directamente a todos los señores accionistas.

En el caso de que hubiera de celebrarse en segunda convocatoria, se pondrá oportunamente en conocimiento de los señores accionistas, por medio de anuncios en la Prensa diaria nacional.

Madrid, 2 de abril de 1973

El Vicesecretario General.  
Juan Bule Hombre.

EL PARTIDO REVELA SUS PLANES

# Reorganización de la industria soviética

MOSCU

Robert G. KAISER

DEJARA DE DEPENDER DE LOS MINISTERIOS PARA PASAR A ASOCIACIONES DE PRODUCTORES

MOSCU, 4 (Crónica de The Washington Post, en exclusiva para "ARAGON/express").— El Partido Comunista ha revelado los planes que tiene para llevar a cabo la reorganización de la industria soviética siendo ésta la primera reacción pública a los pobres resultados económicos del año pasado.

Si se llevase a cabo totalmente dicha reorganización, significaría que la responsabilidad directiva de la industria soviética dejaría de depender de los ministerios para pasar a asociaciones de productores. Estas asociaciones nuevas han sido diseñadas según el modelo de las grandes sociedades anónimas de los países capitalistas.

Teóricamente los cambios que se prevén tienen como finalidad dar a los dirigentes soviéticos mayor capacidad de actuación y más responsabilidad sobre la producción y obtención de beneficios. Pero la orden del Comité Central del Partido, que ha sido publicada el martes, tiene un texto redactado en términos vagos, quizás deliberadamente y es imposible predecir si esta reorganización implicará auténticas reformas económicas.

Los soviéticos han tratado antes de reducir la influencia de la burocracia central sobre la industria pero sin éxito aparente. En 1965 se pretendió llevar a cabo una reforma para dar a las fábricas carácter más independiente pero no se consiguieron las mejoras prometidas en eficacia y tuvo que ser abandonado el proyecto.

La orden del martes representa el primer cambio básico en la organización económica desde mediado el decenio de 1960.

Los ministerios industriales de Moscú y las capitales soviéticas regionales controlan la fabricación soviética.

Existe un Ministerio del Acero, de Automóviles etc. Hasta ahora estos ministerios han tenido a su cargo la responsabilidad administrativa sobre la producción en todo el país. Los ministerios se han encargado también de introducir nuevas técnicas, reorganizar los medios de producción etc.

Se supone que de acuerdo con la ley nueva estas responsabilidades pasarán a las asociaciones de productores. Cada asociación incluirá a las factorías que se dedican a la fabricación de productos afines y contarán con institutos de investigación.

Actualmente cada factoría dispone de fondos para financiar programas de seguridad y vivienda para sus trabajadores para la concesión de primas. En el futuro estas funciones serán realizadas por las asociaciones que tendrán fondos propios para introducir tecnología nueva, mejorar la productividad y la eficacia y para la investigación básica.

EL PRIMER MINISTRO SOVIETICO, EN SUECIA



ESTOCOLMO, (Suecia).— El Primer Ministro soviético A.N. Kosygin pasa revista a una guardia de honor junto al Primer Ministro sueco Olof Palme, a su llegada al Aeropuerto de Estocolmo. Kosygin estará cinco días de visita oficial en Suecia. (Foto Ap-Europa Press).

LA COMISION DE CONTROL Y SUS GRANDES JUERGAS EN VIETNAM

## EL TEMOR a las VIBORAS ABRE POLEMICA

SEGUN UN MANUAL DE SUPERVIVENCIA EL ACEITE LAS "ESPANTA" PERO LOS HUNGAROS INSISTEN EN QUE LOS AJOS SON MAS EFECTIVOS

H. D. S. GREENWAY  
SAIGON

SAIGON, 4. (Crónica de "Washington Post" especial para "ARAGON/express").— La preocupación acerca de la presencia de serpientes en las ruinas de la ciudad de Quang Tri, amenazó con retrasar el despliegue de la Comisión Internacional de Control y Supervisión según se ha sabido en esta capital.

El 28 de marzo, los miembros de las delegaciones de Canadá e Indonesia en la Comisión Internacional de Control y Supervisión se hallaban preparados para trasladarse a las instalaciones habilitadas para ellos en la devastada Quang Tri—según fuentes dignas de crédito— pero los polacos y húngaros de la comisión se mostraron reacios a unirse a ellos debido a la presencia de "víboras" en dicha zona.

Tal vez por el problema del idioma, la palabra fue interpretada inicialmente como "wipers" (en vez de "vipers" (víboras), que significa toalla, o cualquier paño para limpiar, por lo que se creyó que interpretaban que no se contaban con instalaciones adecuadas para su uso.

Sin embargo, no se trataba de eso, y se confirmó que el problema era las serpientes. En vez de dejar que los ofidios pudieran crear problemas para un grupo de paz, se trató de atajar el asunto por su base. Un coronel canadiense llamado McLeod facilitó una sorprendente estadística en la que se precisaba que durante todos los años de participación estadounidense en Vietnam del Sur, sólo se registró un caso en que un miembro de las Fuerzas Armadas falleciera a consecuencia de la mordedura de una serpiente. Los norteamericanos que contaban con una larga experiencia en Quang Tri, no recordaban haber visto en dicha ciudad una sola víbora.

Los polacos y húngaros de la Comisión de Control solicitaron que se colocaran trampas efectivas contra las víboras en torno al perímetro de la ciudad, y más concretamente de las instalaciones que les habían asignado.

Entre el gran arsenal que trajeron los estadounidenses a Vietnam del Sur no figuraba nada que se hubiera clasificado como "trampa para víboras". Por ello, la "Pacific Architects and Engineers Incorporated" firma con base en Estados Unidos que tiene un contrato en Vietnam con la Comisión Internacional de Control y Supervisión, fué requerida para que diseñara una trampa efectiva contra las víboras.

Se iniciaron gestiones relacionadas con la posibilidad de encontrar mangostas en el mercado local.

La cuestión terminó felizmente, y la totalidad de los miembros de la Comisión Internacional de Control se instaló en Quang Tri el 29 de marzo.

Los canadienses resolvieron finalmente el problema al encontrar un antiguo "manual de supervivencia" de la segunda Guerra Mundial, en el que se recomendaba que se echara aceite en torno al recinto que se quisiera proteger del peligro de las serpientes.

Los húngaros sugirieron por su parte la utilización de ajos para alejar la presencia de los ofidios, aduciendo que era tan efectivo como cualquier otro remedio contra las serpientes. Fuentes que no gozan de mucho crédito están extendiendo rumores de que los húngaros están preocupados acerca de la presencia de vampiros en la ciudad de Quang Tri.

WILLY BRANDT ANUNCIA SU VIAJE OFICIAL A ISRAEL

## ¿EL FIN DE LA TENSION?

● SERA LA PRIMERA VEZ QUE UN CANCELLER DE ALEMANIA FEDERAL VISITE EL ESTADO JUDIO

BONN

JOHN M. GOSHKO

BONN, 4. (Crónica de "The Washington Post" en exclusiva para "ARAGON/express").— El canciller Willy Brandt se trasladará a Israel el día 7 de junio en visita oficial de tres días de duración y ésta será la primera vez que un canciller de Alemania Federal visita el Estado judío.

El anuncio oficial de la fecha del viaje de Brandt ha sido hecho hoy en Jerusalén y en Bonn. Los observadores políticos de Bonn han interpretado esta decisión como un síntoma de que las relaciones germano-israelíes han mejorado después de un largo período de tensión.

Brandt había aceptado una invitación de la primer ministro israelí Golda Meir hace casi un año y se esperaba que iba a hacer el viaje el otoño pasado. Sin embargo el viaje aquél fue suspendido a raíz de producirse el atentado terrorista árabe en los Juegos Olímpicos de Munich en el mes de septiembre en el que murieron 17 personas incluyendo 11 miembros del equipo olímpico de Israel.

La tragedia de Munich provocó numerosas críticas por parte de la prensa israelí y el público acusando a Alemania de negligencia. Después, en el mes de octubre, las relaciones entre los dos países empeoraron después de que Alemania Federal puso en libertad a cuatro terroristas supervivientes del atentado de Munich a cambio de la entrega de un avión de la compañía "Lufthansa" y sus pasajeros, secuestrado en el Oriente Medio.

Como señal de protesta, Israel retiró a su embajador en Bonn y los dos gobiernos se vieron implicados en una polémica sobre la supuesta "blandura" hacia la actividad terrorista de los árabes.

La situación comenzó a suavizarse cuando Brandt envió una conciliadora carta personal a la señora Meir. Desde entonces los diplomáticos de Alemania Federal y de Israel han indicado en privado que estaban trabajando activamente para reanudar los planes para la

visita de Brandt a Israel y se esperaba que se llevaría a cabo este verano.

SENTIMIENTO ANTISIONISTA

El anuncio hecho el lunes también ha sido considerado como muy significativo porque se ha producido dos semanas después de que los jóvenes socialistas aprobaron una resolución contra Israel pidiendo la retirada de las fuerzas israelíes de los territorios árabes ocupados.

Se espera que las juventudes socialistas presionen al Partido, que celebrará su Congreso Nacional en Hannover el día 10 de este mes. Se comenta que entre los social - demócratas cunde el sentimiento antisionista y se quiere que se ponga fin a las "relaciones especiales" entre Alemania Federal e Israel.

Por esta razón se considera que el anuncio del viaje puede ser una demostración de que Brandt no se asocia a la resolución de los jóvenes socialistas.

En su política exterior oficial, el Gobierno de Brandt ha adoptado una línea de neutralidad respecto al conflicto del Oriente Medio. En este aspecto el Gobierno reafirmó el lunes que el ministro de Asuntos Exteriores Walter Scheel efectuará, según se espera, los viajes que tiene anunciados a Egipto, Jordania y Líbano.

Las llamadas "relaciones especiales" datan de 1952 cuando el canciller Konrad Adenauer y el entonces ministro de Asuntos Exteriores israelí Moshe Sharett firmaron un tratado fijando el pago de compensaciones alemanas a los judíos víctimas del nazismo. Sin embargo tuvieron que transcurrir otros trece años antes de que los dos países establecieran relaciones diplomáticas en mayo de 1965.

Tanto Adenauer como su sucesor, Ludwig Erhard, visitaron Israel, pero lo hicieron como ciudadanos privados después de haber abandonado el cargo. Brandt también ha visitado Israel, en 1960 siendo entonces alcalde de Berlín Occidental.



## El contralmirante Alemán

# Fue entregado por su sobrino

● ESTE Y SU NOVIA (HIJA DEL PRESIDENTE DEL BANCO DE LA NACION) ABRIERON CAMINO PARA LLEVAR A CABO EL SECUESTRO

BUENOS AIRES, 4 (Efe).— Si bien se halla prácticamente esclarecido el secuestro del contralmirante Francisco Agustín Alemán por un grupo del Ejército Revolucionario del Pueblo, de tendencia troskista, se acentúa la sensación de incertidumbre en relación con el paradero del marino.

Una versión recogida por el diario "La Razón" de esta capital indica que apareció un nuevo comunicado atribuido al "ERP", reclamando como condición para la liberación del secuestrado, que sean puestos en libertad la totalidad de los detenidos en el penal de Rawson, en el sur de Argentina —en su mayoría miembros del ERP. Sin embargo no pudo comprobarse la veracidad de la versión.

También el vespertino "Crónica" habla de la existencia de un segundo comunicado del "ERP" depositado para la prensa —dice— en una pizzería céntrica y que habría sido interceptado por los servicios de seguridad. En este nuevo comunicado el ERP —según "Crónica"— indica que el contralmirante alemán seguirá en su poder mientras no entren en funciones las nuevas autoridades constitucionales y no se dé solución al problema de los presos políticos.

Se confirmó la participación activa en el hecho, de Carlos Sciarlotti, familiar del contralmirante alemán, en segundo grado de parentesco, y de la novia de aquél, María Nosiglia, hija del presidente del Banco de la Nación argentina.

Una circunstancia que no escapó a la observación policial es la facilidad con que los secuestradores lograron penetrar en el domicilio del alto jefe naval.

De hecho se suponía que debió ser gente conocida, tanto más cuanto que, a pesar de las

severas advertencias hechas a los militares, el contralmirante Alemán permitió que su hijo, de 12 años, abriera la puerta el domingo al anochecer, pues a esa hora alguien llamó al "portero eléctrico", y, cuando se le atendió, dijo con su voz conocida: "Abren, soy Carlos".

Efectivamente, era Carlos Sciarlotti y dijo en esa oportunidad que se encontraba junto a su novia y un amigo. Así, lograron la entrada y llegar al piso donde reside el contralmirante Alemán el citado Carlos, su novia, María, hija del doctor Mario Raul Nosiglia, presidente del Banco de la Nación argentina, que se encuentra actualmente en Chile, y un tal Alberto, al que también conocían, ya que los tres habían veraneado esta temporada con la familia Alemán en un balneario de la zona sur de la provincia de Buenos Aires.

Los tres visitantes conversaron con el secuestrado, la esposa de éste y el hijo durante unos veinte minutos, y entonces alguien llamó por el "portero eléctrico", preguntando por Carlos Sciarlotti, el cual dijo que eran amigos que le esperaban y solicitó autorización para hacerlos pasar.

Cuando se abrió la puerta del piso para que entraran, los acontecimientos se precipitaron con increíble rapidez y dramatismo, pues las armas estaban listas y las órdenes fueron terminantes. Nadie pudo oponer resistencia y el grupo secuestrador dominó la situación.

El jefe naval fué entregado por su pariente; y en tanto era reducido y se le aplicaba una inyección para adormecerle, su esposa, fuertemente atada junto al hijo, era encerrada en una dependencia del piso.

Todo lo demás tuvo la misma rapidez con que se inició y el contralmirante fue llevado al automóvil que le había de conducir al cautiverio donde todavía se encuentra.

## FRUSTRADO ATENTADO EXTREMISTA CONTRA UNA OFICINA MILITAR

SAN LUIS (Argentina), 4. (Efe).— Una patrulla militar logró desactivar ayer una bomba que había sido colocada en una de las ventanas del edificio que ocupa el distrito militar San Luis en esta ciudad.

En comunicados enviados a distintos medios periodísticos locales, el grupo autodenominado "Montoneros" se atribuyó la

responsabilidad del frustrado atentado, cometido "en coincidencia con el primer aniversario del "Cuyanazo" según expresan.

"Cuyanazo" es la denominación que se le dió a los graves incidentes registrados en abril de 1972 en Mendoza y San Juan, como protesta por el aumento de las tarifas eléctricas.

## DEUDA URUGUAYA A LOS EXPORTADORES EUROPEOS: 75 MILLONES DE DOLARES

MONTEVIDEO, 4 (Efe).— Existe gran intranquilidad en los círculos vinculados a la "Cámara del Comercio Exterior de Uruguay" por la demora del Banco Central de este país en el pago a los exportadores europeos, según datos suministrados hoy, por el diario de la tarde de Montevideo "Última Hora".

Se informó de que si bien los importadores uruguayos de bienes de capital cumplieron puntualmente con sus obligaciones, el Banco Central retiene excesivamente las remesas de numerario y no realiza los giros correspondientes al exterior.

## EN EE.UU. AUMENTAN LAS PENAS DE CARCEL

WASHINGTON, 4 (Efe).— El Senado norteamericano aprobó ayer la imposición de penas de cárcel más severas a los vendedores de drogas y

atracadores a mano armada. Un vendedor de narcóticos podrá ser condenado a cadena perpetua, en casos graves de muertes de víctimas o reincidencia.

## TEMBLOR DE TIERRA EN CHILE

VALPARAISO, (Chile), 4 (Efe).— Un sismo de una intensidad de cinco grados afectó a una extensa zona de la región central de Chile a las 5,40 hora española de hoy, causando alarma en la población.

El fenómeno telúrico fue sentido también en la capital chilena, aunque con menos intensidad.

## LA ESPERADA REAPERTURA DEMOCRATICA BRASILEÑA

# Tardará en llegar

EL ULTIMO DISCURSO DEL PRESIDENTE MEDICI HA DADO RIENDA SUELTA AL PESIMISMO

RIO DE JANEIRO, 4 (Crónica de la agencia Efe para "ARAGON/exprés").— El discurso pronunciado el pasado día 31 de marzo por el presidente del Brasil, general Emilio Garrastazu Médici, con motivo de la conmemoración del noveno aniversario de la Revolución de 1964, que "rompió moldes" y "proyectó al país hacia su grandioso futuro" está levantando ahora una serie de comentarios poco optimistas entre los observadores políticos locales.

En efecto, las afirmaciones expresadas por el presidente Médici, respecto, sobre todo, a la esperada reapertura democrática brasileña, parecen haber frustrado, de momento, la salida ansiada. Ayer por ejemplo, el influyente diario liberal "O Estado", de Sao Paulo, publicó un artículo en el que señala que la restauración democrática en el país puede llegar dentro de varios decenios.

Para el periódico, al igual que para los comentaristas políticos, es sintomática, quizás demasiado, la aseveración de Médici, de que "la democracia económica es presupuesta por la democracia social y ésta, a su vez, consolida la paz indispensable para que se establezca la democracia política".

Este aparente juego de palabras abatió, principalmente a la oposición, al partido "Movimiento Democrático Brasileño", que, a principios de este año, se las prometía en cierto modo felices con la constitución del colegio electoral que deberá elegir, en el segundo semestre de 1973, al sucesor de Médici, por llegar éste al final de su mandato en marzo de 1974.

Para los estudiosos de la política brasileña se presenta ahora tras el discurso de Médici, una disyuntiva en cierto modo irresoluble. Sólo existirá democracia política después de realizada la democracia social, que a su vez dependerá de la democracia económica. El juego de palabras da origen a la preocupación. Hasta puede sacarse la conclusión de que el establecimiento de la plena democracia en Brasil sólo tendrá lugar dentro, de, por lo menos 20 años, y nunca antes.

Hasta entonces, hasta que se realice todo lo previsto, permanecerá la excepción constitucional. Los observadores reconocen que los dos anteriores gobiernos revolucionarios, el de Castello Branco y el del mariscal Costa e Silva, siempre se dieron cuenta de la temporalidad de estas medidas de excepción y las presentaron como imperativos del momento. "Medidas quirúrgicas o remedios amargos" que deberían ser extirpados después que desapareciesen los elementos perturbadores o intranquilizantes.

"Jamás la excepción fue presentada como algo que propusiera el desarrollo económico", dice "O Estado" de Sao Paulo.

Algo está cambiando y este algo preocupa a propios y extraños.

## INHALA MATERIALMENTE EL EXCESO DE CONTAMINACION QUE PADECEN LAS AGUAS DE SU HERMANO-NORTE

# EL ATLANTICO SUR, PULMON del MUNDO

NUEVA YORK, 4 (Efe).— El Océano Atlántico, en su parte del hemisferio sur, hace de pulmón del mundo al "inhalar" materialmente el exceso de contaminación que padecen las aguas del Atlántico Norte, según informó ayer un científico estadounidense.

Una expedición científica dirigida por el doctor Haro Takahashi, del "Quens College" de Nueva York, ha realizado un viaje de investigación desde el Artico al Antártico y ha descubierto que el temor existente en los medios científicos de que el gas resultante de la contaminación excesiva de las aguas marinas produjese un exceso de dióxido de carbono en la atmósfera "no es un peligro inmediato".

Esto se debe, de acuerdo con el director de la investigación, a que el Atlántico Sur hace de contrapeso en el reparto de la contaminación y materialmente se traga los excesos de su hermano, el Océano Atlántico Norte.

Esta actividad del Atlántico Sur, según el doctor Takahashi, puede tener unas consecuencias imprevisibles a largo plazo, por lo que los medios científicos no deben tranquilizarse con el retraso del peligro de un incremento vital en el porcentaje de óxido de carbono en la atmósfera.

El viaje de la expedición científica ha sido llevado a cabo a bordo del buque de investigación "Knorr" bajo un programa llamado "Estudio geoquímico de las

secciones del Océano" de la institución oceanográfica "Woods Hole" de Massachussets.

Otros buques de Francia, Japón y Alemania Occidental han participado en el programa, así como otro buque gemelo del "Knorr", el "Melville", de la Institución Oceanográfica de California.

El centro de la investigación ha sido descubrir hasta qué punto es peligroso el actual porcentaje de dióxido de carbono que poseen las aguas marinas y la atmósfera. El dióxido de carbono, producido por los millones de combustiones que se realizan en nuestro planeta, podrían algún día modificar totalmente las condiciones climatológicas de la Tierra.

## LLEGO LA EXPEDICION

La expedición comenzó el 18 de julio de 1972 en Woods Hole (Massachussets) y terminó en Nueva York hace dos días. Durante dicho período el buque "Knorr" recorrió más de 30.000 millas marinas, explorando la superficie y el fondo del mar con el equipo más perfecto empleado hasta hoy en un análisis de este tipo.

Muchos de los descubrimientos realizados por la expedición deben ser todavía objeto de estudio, pero numerosos indicios de los mismos pueden ser hechos ya públicos con aproximada exactitud.



# El lunes se clausura su embajada en España



CHIANG-KAI-SHEK



YU CHI HSUEH

# YU CHI HSUEH

**E**l establecimiento de relaciones diplomáticas China Comunista-España constituyó en su día la noticia de más fuerte impacto a escala internacional. Por supuesto, en España hacía muchos años que los teletipos no transmitían una noticia de

semejante calibre. Desde su establecimiento, han pasado varias semanas y todavía no se ha creado un clima lo suficientemente objetivo como para intentar calibrar en su justa medida la importancia de la firma. Relacionada directamente

*(Pasó a la página 16)*

- "TENEMOS MUCHOS AMIGOS EN TODO EL MUNDO"
- "FORMOSA SERA EL PUNTO DE UNION PARA TODO EL PUEBLO CHINO, QUE AMA LA PAZ Y LA LIBERTAD, QUE APRECIA LA DEMOCRACIA Y LA JUSTICIA SOCIAL".



**ARAGON**  
expres



COMENTARIOS Y REPORTAJES

# CONTRASTE DE PARECERES

## TRANSFORMACION DE LA ECONOMIA

Cualquier persona que de modo objetivo examine el acontecer español en el último tercio de siglo, puede reconocer el espectacular crecimiento de la economía, su diversificación y su perfeccionamiento.

Cualquier aspecto de la España actual que se considere, dice con absoluta claridad el grado de perfección alcanzado por las actividades económicas, con el consiguiente impacto para las formas de vida de todos los españoles. Una de las modificaciones más positivas, puesto que en ella se subsumen otras muchas de enorme significación, es la que presenta la trayectoria seguida por la población activa, que muestra el tránsito de un predominio agrícola a otro más equilibrado por un crecimiento de la industria y los servicios. En la actualidad, la población del sector agrario no representa sino la cuarta parte de la población activa total, la industria absorbe casi el 40 por 100, mientras que en los servicios se emplean el 34 por 100 de la población activa. Aunque esto no es más que un aspecto de la perfección lograda.

En una perspectiva histórica a plazo medio, la expansión de la industria española no permite ninguna comparación, ya que algunas de las actividades tradicionales han multiplicado sus producciones por diez, o incluso por veinte. Así vemos que el ritmo actual de nuestra producción eléctrica es ya de 70.000 millones de kilovatios-hora al año, mientras que hace poco más de dos decenios apenas superaba los 4.000 millones. En el pasado año se destilaron en el país más de 37,6 millones de toneladas de crudos de petróleo; se produjeron 9,5 millones de toneladas de acero; más de 25 millones de toneladas de sosa cáustica y 580.000 toneladas de abonos nitrogenados. Nuestros estileros entregaron a sus respectivos armadores 1,12 millones de toneladas de buques; se fabricaron más de 600.000 automóviles de turismo y casi 100.000 vehículos industriales.

Estas cifras dan una idea del auge industrial alcanzado por nuestro país, el cual ha de continuar dado que, salvadas las etapas iniciales del desarrollo, la economía española autogenera una capacidad de expansión que se refleja en el hecho de que la inversión de cada año casi alcanza la cuarta parte del producto nacional.

"ARRIBA"

## ES UNA PENA

Es una pena que no haya más justicia y más amor en el mundo... Es una pena que los hombres no sepamos sacrificarnos más, ayudarnos más, pisarnos menos; enviarnos menos... Es una pena que deseemos tener y poseer más y ser menos: ser menos humanos y menos cristianos.

Es una pena que no acabemos de tomar conciencia de algo esencial en la doctrina social de la Iglesia. Dos afirmaciones apuntalan la justicia y el amor. Me refiero a la propiedad privada y al destino universal de los bienes. Dicho de otra manera más sencilla, la proyección social de la propiedad privada para el bien común.

Únicamente así, construiremos un mundo más justo y más fraternal. Y es una pena, que los cristianos poseyendo la verdad, no queramos ser consecuentes con ella.

E. Velasco, s. J. en "NUEVA RIOJA"

SOY TAN PARTIDARIO DEL DIALOGO Y TENGO TANTAS COSAS QUE DECIR QUE EN CUANTO ME DEJEN HABLAR YA NO DEJO HABLAR A NADIE



GALINDO

(De "YA")



QUIQUE

Quique, en "EL CORREO DE ANDALUCIA"

## RETRIBUCION JUSTA

«El 1 de abril entra en vigor el nuevo salario mínimo, que diferencia, con acertado criterio realista, tres edades laborales: trabajadores entre catorce y dieciséis años, con 72 pesetas diarias; trabajadores de dieciséis a dieciocho años, a razón de 114 pesetas, y trabajadores de más de dieciocho años, 186 pesetas. Se entiende que el salario mínimo opera en función directa de mejora —o de trato más justo y proporcionado a la realidad económica— para una minoría, aunque sea amplia, de trabajadores, y que actúa para todos los demás, como nivel inferior de seguridad. Aprecian algunos comentaristas que el sistema del

salario mínimo español no es suficiente porque su relación sólo se establece con el coste de la vida y falta proporcionarlo también con el crecimiento de la renta nacional, al modo francés.

El salario es, siempre, una forma de participación en la renta y crece con ella por medio de la contratación laboral. El propósito del salario mínimo se refiere, sobre todo —ya queda antes dicho—, al mantenimiento de una proporcionalidad entre el coste de la vida y el nivel salarial, para asegurar a los peor retribuidos un mínimo de retribución justa. «retribución justa.»

De un editorial de "ABC":

## PROBLEMA RELATIVO

Yo había contemplado eso de ir haciéndose viejo como un terrible problema. Así se nos ha transmitido por la literatura. Pero pasan los años y sigo siendo para mucha gente «una joven promesa», lo cual resulta de lo más halagador (aunque no vaya a ser lo del Brasil que dicen que siempre será «el país del futuro»). La verdad es que me siento cómodo viendo cómo personas a las que admiro por su capacidad creadora y otras muchas cosas son más jóvenes que yo: el Perich, el Terenci, Xavier Rubert, Iñigo (el de los bigotes), Juanito Díez Nicolás (idem), y Amestoy, Sebastián Auger, Andrés Amorós, Bardavio, Josep Mellá, José María Maravall, Ignacio Camuñas, Gregorio Marañón (III), Fernandito Albero, Gaby Cisneros, Gabriel Agullar Ramón Pi y la lista me ha salido de corrido (a base de asociación de tipos) y podría alargarse hasta convertirse en el prólogo del Forges, otro que también es más joven. Bueno, también lo es Bogdanovich. Y no cito mujeres (ahí está Vanessa, ¿de qué generación será?) ni estudiantes. Y no cito más profesionales exitosos y prometedores, porque si la envidia es el vicio nacional, no lo es en absoluto la vanidad. Algunos por no estar en la lista se molestarán, pero otros se molestarían aún más si los incluyera, que a veces con sólo ver su nombre impreso hay gente que se pone nerviosa y agresiva. Porque, se me olvidaba, el pecado de «mi» generación es la falta del sentido del humor. A lo mejor es por el racionamiento de pequeños o vaya usted a saber.

Amando de Miguel, en "INFORMACIONES"

## UN ESTADO DE OBRAS

Al Estado retórico que conocimos le ha sustituido un Estado de obras, y el europeísmo fonético de antaño está siendo reemplazado por una real europeización. Porque al nivel de los países más avanzados del viejo continente no se llega mediante inscripciones nominales, altisonantes palabras o bonifimos deseos, sino creando más ciencia y más riqueza; es decir, administrando bien los recursos nacionales. Eso es europeizar, y lo demás, verbalismo.

Gonzalo Fernández de la Mora, en "ABC"

## PODER CRECIENTE DE LAS EMPRESAS MULTINACIONALES EN NUESTRO PAIS

Las empresas multinacionales en el químico dominan ya el 80 por ciento de la producción nacional; en el sector automovilístico más del 60 por ciento. En sectores de servicios y turismo —cadenas de hoteles por ejemplo— nos vamos a encontrar con un dominio por encima del 50 por ciento de la inversión total realizada. Un auténtico colonialismo económico y tecnológico. Es fácil pensar que las empresas multinacionales que experimentan su tecnología y productos en Norteamérica o en cualquier país desarrollado juegan lo que realmente hacen es fabricar esos productos en terceros países para evitar barreras arancelarias. Si se acentúa este sistema de empresas multinacionales podremos llegar a la conclusión de que cualquier país poco desarrollado, como va ocurriendo, no puede siquiera colocar a sus ingenieros superiores por no existir puestos de trabajo adecuados en estas empresas.

INSTITUTO "EL ALCAZAR"

## OTRA PRIMAVERA

No ha causado tanto impacto público como el que podría esperarse el hecho de que el Consejo Nacional del Movimiento relance el tema de las asociaciones, porque el país está ahito—y desencantado—del tema. Pero el tema está ahí, otra vez, porque ahí lo puso el Gobierno. España, a la que el profesor Sánchez-Albornoz definía como una "perpetua antilobla eruptiva", se encuentra de nuevo con esta papeleta cuando ya no la esperaba.

Cuando se comentaba, preferentemente en los periódicos, el contenido pluralista y abierto de ciertas leyes españolas, se descalificaba esos textos con el frívolo apelativo de "ciertas imprecisiones" de la ley Orgánica del Movimiento y su Consejo Nacional.

Ahora, el trabajo encomendado a una sección de dicho Consejo es—de momento—ver qué dicen de verdad esas expresiones como "promoción de la vida política en régimen de ordenada concurrencia de criterios"

(artículo 1.º); "procurar que la pluralidad de opiniones se encauce y desarrolle al servicio de la unidad nacional y del bien común" (artículo 2.º); "encauzar, dentro de los Principios del Movimiento, el contraste de pareceres sobre la acción política" (artículo 7.º).

Leyendo estos textos—quizá un poco amarillentos por el desuso—, el ciudadano español, al cual están destinados, puede formarse una idea bastante exacta de lo que quieren decir; ahora, como hemos escrito más arriba, se va a proceder a una labor de exégesis. Esa será la tarea de la tercera generación de los hombres del Movimiento que en escaso número toman asiento en los venerables escaños del Consejo Nacional.

Porque, en mi opinión de profano, no existen esas "imprecisiones" del lenguaje de la ley. Lo sucedido no es explicable por oscuridad de la ley; sí, en cambio, es explicable por la vía política, para lo cual no era menester releer la ley, sino a "Diego Ramírez". ¿Se acuerdan de él?

Luis Apostua, en "YA".



# KARINA Y TONY:

## TRABAJO Y AMOR

**“Por fin nos hemos  
DECIDIDO”**

**C**UANDO Karina descendió de la casa de José Luis en Illescas (Toledo), levantó los brazos y saludó a la prensa: "Muchas gracias a todos. Estoy muy contenta. Os quiero mucho".

Maribel daba el brazo a su padre y padrino, don Salvador Llaudes. Poco antes, había descendido Tony Luz, vestido de terciopelo, dando el brazo a su madre y madrina, adornada con mantilla española.

Karina lucía un vestido blanco de batista perforada. En la cintura un gran lazo de

terciopelo rosa. El tocado llevaba flores blancas, rosas y amarillas, y de él caía un velo de tres metros de longitud formado por tres capas: una de tul rosa, otra de organza blanca y un terciopelo que cubría su rostro. En las manos, un ramillete de capullos de rosas blancas y rosas. Tres niñas llevaban las arras, dos sobrinas de Karina y la hija pequeña de Alfonso Paso.

Karina sonriente avanzó hacia la pequeña capilla donde ya le esperaba Tony Luz. Por el camino afirmó: "Por fin nos hemos decidido".

### CEREMONIA

La ceremonia resultó apresurada. Los invitados, unos trescientos, no cabían en la capilla, materialmente atestada de informadores. Tony ayudó a Karina a levantarse el velo. Oficiaba el padre Jiménez, amigo de la familia. Le edad del padre Jiménez obligó a que el párroco de Illescas ayudara en la ceremonia y despejara su paso del altar a los reclinatorios.

Antes de la imposición del sacramento, el padre Jiménez hizo referencia a la letra de la canción "Un mundo feliz" con la que Karina representó a España en el Festival de Eurovisión de Dublín. "Sus palabras resultan muy acertadas para esta ocasión". Después, se leyó un telegrama recibido del Vaticano y el padre Jiménez impuso la bendición de Su Santidad el Papa a los novios y a los invitados.

Un pequeño coro interpretó durante la ceremonia algunos motivos religiosos. Se cayeron algunas de las monedas de oro que representaban las arras, y una de las pequeñas damas de honor hubo de ser retirada a causa de un repentino mareo.

A la hora de firmar el acta matrimonial, sólo los novios pudieron hacerlo y el representante del Registro Civil pensó que era mejor que los testigos lo hicieran en otro momento.

Entre los testigos se encontraba Paco Llaudes, hermano de la novia, Alfonso Paso y un representante del Ayuntamiento de Jaén, lugar de nacimiento de Karina.

Una vez finalizada la ceremonia, los novios posaron en el alto de la escalera y Karina levantó de nuevo sus brazos en señal de triunfo. Un beso para Tony. De nuevo los brazos en alto. Los novios ya se habían besado durante la ceremonia, pero los gritos de los informadores fueron atendidos por Karina y Tony.

### TRABAJO Y AMOR

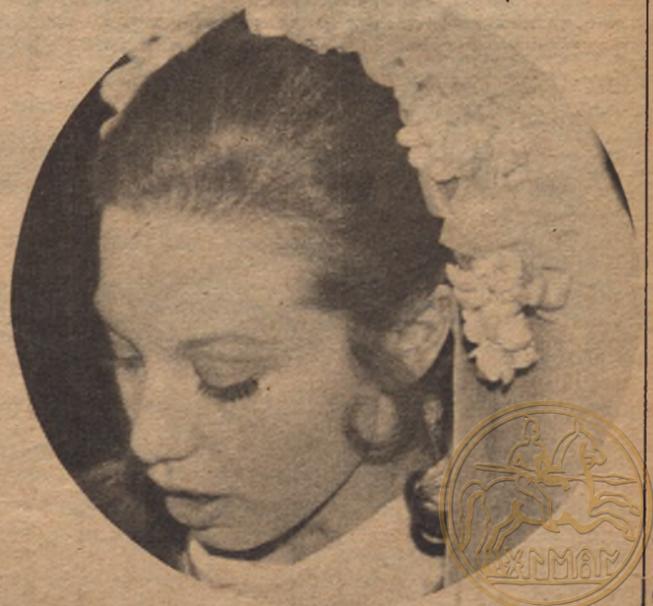
Los novios estuvieron muy serenos durante toda la ceremonia y Tony llegó a rogar sonriente: ¡"A ver si nos dejáis casarnos!" ". El más emocionado fue el padre de Karina, que no pudo evitar unas lágrimas. Su esposa comentaba: "así, así, sin emociones".

Acompañados por algunos "fans" que se habían congregado en "José Luis" de Illescas, los novios se trasladaron al interior del complejo, donde se sirvió un cóctel.

Entre los invitados se encontraban Alma María y Darío, de los Tres Sudamericanos, Raúl Matas, Elsa Baeza, Blanca Estrada... Rocío Dúrcal y Junior no habían podido asistir.

Los novios pasarán unos días en la sierra y después se trasladarán a Méjico en viaje de trabajo y luna de miel. Karina tenía firmados ya unos contratos y lo apresurado de su boda ha obligado a realizar un viaje de trabajo y amor.

Europa PRESS



# Los sarríos

**S**E cree generalmente que la contemplación de los sarríos se halla reservada al audaz montañero que los busca. No es exacto, aunque nosotros, por pisar muchas veces los áticos y las terrazas de las montañas, los observamos muy frecuentemente. También el turista, aún portanto obesidad o plomo de edad en sus piernas, puede admirarlos en montaña sin obstáculo alguno. Más, ¿dónde?

Frecuentemente, un grupo de barbastrenses repetimos la "excursión de los sarríos", toda fácil y cómoda, pese a que su final en descenso exige un baile de rótulas algo más que movido. Se parte de las praderas de Ordesa, brutalmente atropelladas por los pinares, se sigue por la ruta de Soaso y luego, desde el circo, por el horizontal camino de la Faja de Pelay.

Nuestra última "excursión de los sarríos" tuvo lugar en otoño. Una modesta nevada parada en el macizo de Monte Perdido no conseguía ni empañar la temperatura primaveral que imperaba en la ruta sombreada. Ya en la faja, vimos cómo las manadas de sarríos comenzaban a remontar las tarteras del Mondicieto —un pico de talla corta— y de la Sierra de las Cutas. Su mansedumbre, patente. No, no es que tomen el pan de la palma de la mano como algunos animales de los parques extranjeros visitados por Félix Rodríguez de la Fuente, pero sí se exhiben a corta distancia y bastante confiados.

Arriba, cerca del pino solitario que se muestra como un rehén tomado al bosque profundo por el roquedal inacabable, surgió la sorpresa: media docena de sarríos suspendieron su trepar y tomaron nuestra propia dirección. Comprendida la treta, realizamos una carrera

casi olímpica para convergir con ellos, pues sabíamos que los rebecos, tras poner montaña por medio, habrían de cruzar nuestro camino y descender hacia los parajes de la cascada de la Cueva, algo apretada por el verde refajo de sus bosques de hayas. Al dejar atrás una curva cerrada, nos dimos de narices con los sarríos. ¡Clac!, disparamos la cámara; quisimos repetir, más al instante se hundieron en la vertiente como auténticas exhalaciones. A Luisa y Julio los vimos maravillados. Por primera vez contemplaban sarríos... ¡volando!

Miguel Lardiés, de Torla, quien antes de ser nombrado guarda mayor de la gran reserva Viñamala había despachado bajo el punto de mira de su escopeta de dos cañones más de 400 postas (hoy prohibidas) hacia otros tantos sarríos que murieron, nos decía que esos animales, a 300 metros de distancia, ven la mano que deja el escondite de roca por una fracción de segundo; que lanzados en descenso por los roquedales pueden alcanzar los 80 kilómetros por hora; que, acosados por el hombre, si no tienen huída abierta se echan al vacío de contar con precipicios que lleven al otro barrio.

Desde el pino muerto caído a horcajadas sobre el camino, el bosque tapa la Faja de Pelay hasta el mirador de Calcilarruego y algo más todavía, lo que pone difícil la contemplación de los sarríos, proteínas puras y nerviosas del Pirineo. Pese a ello, aún descubrimos algunos "crabitetes" en compañía de un masto grande y oscuro que quizás alcanzara el tope de los 45 kilos que nos diera Lardiés para los ejemplares más corpulentos.

Miguel LACOMA MAIRAL



(Foto: M. Velasco)

## EL LUNES SE CLAUSURA SU EMBAJADA EN ESPAÑA

(Viene de la página 13)

con esa firma, hay otra noticia que tendrá su colofón el próximo lunes. Se trata de la clausura de la Embajada de Formosa en Madrid. Por ello nos parece muy oportuno recordar aquí algunas de las últimas declaraciones hechas por el embajador de Formosa en España, Yu Chi Hsueh. Estas declaraciones son

sumamente valiosas porque históricamente corresponden al tiempo en que China Comunista era admitida en la Organización de las Naciones Unidas. En consecuencia, se remontan a finales de mil novecientos setenta y uno, La inclusión de la China de Mao llevó como consecuencia la expulsión de la China de

# YU CHI HSUEH

Chiang-Kai-Shek del seno de las Naciones Unidas.

Respecto a la abstención de España en aquella famosa votación, opinó Yu Chi Hsueh:

—En cuanto a por qué y cómo se abstuvo España en la propuesta de resolución albanesa que, por una parte, proponía la expulsión de la República de China, solamente el Gobierno y el pueblo de España pueden juzgarlo. Cito las palabras del embajador Jaime de Piniés en la explicación de su abstención: "Esta abstención significa que España, convencida de la unidad nacional e integridad territorial de China, acepta la presencia en las Naciones Unidas de esa gran Nación, presencia que estimamos conveniente y necesaria".

### ¿LA VERDADERA FAZ DEL PRESIDENTE MAO?

En aquella entrevista, el embajador de Formosa en Madrid se refirió a lo que en su opinión, es la verdadera faz de Mao. He aquí su opinión: La verdadera faz de Mao-Tse-Tung está

representada por las fuerzas materialistas y subversivas, de las que habló el Jefe del Estado Español y con las que Mao intenta sojuzgar todo el pueblo chino y controlar todo el mundo, incluyendo aquellos países, que con sus votos, lo catapultaron en las Naciones Unidas.

### ¿GARANTIAS INTERNACIONALES?

Cuando el embajador formosano contestaba a las garantías que su país tiene en el mundo, muy pocos podían prever que España con el tiempo —en breve— cambiaría el giro de unas relaciones. Decía entonces Hsuch:

—Dentro o fuera de las Naciones Unidas, la República de China está determinada a luchar inequívocamente en contra de las tenebrosas fuerzas del comunismo. El logro del éxito de su causa depende, principalmente de los esfuerzos unidos del pueblo de Taiwán, del continente y de ultramar. En el marco internacional, la República de China tampoco está sola. Tiene muchos amigos en todo

el mundo y quiere continuar estrechando con ellos las relaciones amistosas.

### EL FUTURO DE FORMOSA

Creemos que hace menos de dos años el embajador de Taiwán estaba demasiado optimista al juzgar el futuro de Formosa. Lo veía así:

—Formosa será el punto de unión para todo el pueblo chino que ama la paz y la libertad, que aprecia la democracia y la justicia social y que quiere entrañablemente la cultura tradicional china. Será un modelo de estabilidad política, prosperidad económica y el progreso social para las demás regiones de China. Será la vanguardia para la paz internacional en Asia y en el Pacífico.

Afortunada o desafortunadamente, todos esos propósitos parecen labrados a base de quijotismo oriental. No han pasado todavía dos años desde entonces y el mundo ha cambiado lo suficiente como para que todo ello nos parezca, en el mejor de los casos, una fantasía.

J. L. ARANGUREN EGOZKUE

RECIBA EN SU CASA

ARAGON expres

"ARAGON/expres" se agota frecuentemente en muchos sectores de la Ciudad.

Suscríbese y lo recibirá en su casa cada tarde.

D. .... domiciliado en ....., calle .....

....., núm. ...., se suscribe por un trimestre prorrogable al diario "ARAGON/expres".

Precio por trimestre: 360 pesetas.

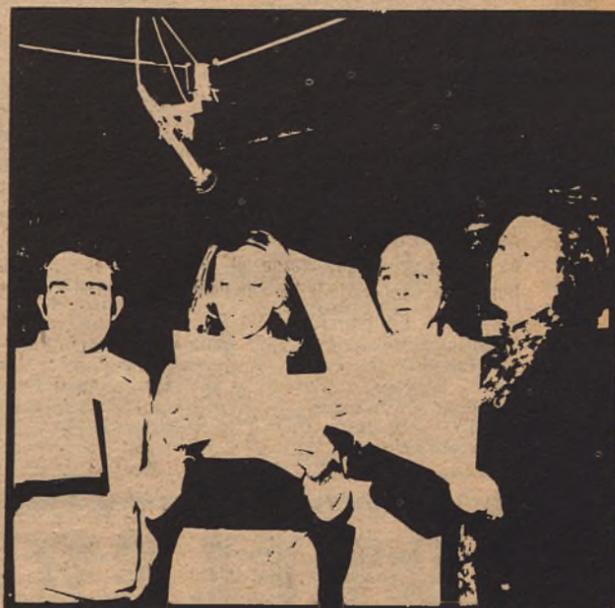
Envíe este Boletín a Marcial, 2 - Zaragoza



# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

## «LO QUE EL VIENTO SE LLEVO»

en versión  
radiofónica  
de RNE



Primero fue un «best-seller» literario; más tarde se convirtió en la película más taquillera de todos los tiempos. Ahora, el lunes 23 de abril, Radio Nacional de España comenzará a emitir la versión radiofónica de la novela de Margaret Mitchell, «Lo que el viento se llevó», en 60 capítulos.

Si en el film de Victor Fleming figuraban Vivien Leigh, Clark Gable, Leslie Howard y Olivia de Havilland, para la adaptación radiofónica se han elegido intérpretes tan importantes como José María Rodero, María Luisa Merlo, Elvira

Quintillá y José María del Río, primer actor del cuadro de Radio Nacional de España. Será narrador José Antonio Cebas y realizará la radioserie Domingo Almendros.

«Lo que el viento se llevó» recoge los últimos años del esplendor sudista en los Estados Unidos de América, y de su derrota y caída en la guerra de Secesión. Factor no despreciable de su éxito e ingrediente básico de la obra lo fueron los tempestuosos amores de la protagonista, la famosa Scarlata O'Hara, arquetipo de la altiva aristocracia sureña.

EN EL TEATRO PRINCIPAL  
UNA DECISION CON GRACIA:

## «No quiero ser torero... señora»

**C**OMEDIA con aire de vodevil, precedida de gran éxito en Sudamérica y las acostumbradas mil representaciones en la capital de España.

Pasatiempo entretenido, en el que se nos cuentan las aventuras de un torero hecho a la fuerza, suplantando la personalidad de un famoso matador de toros.

El equívoco, las situaciones cómicas que se dan en el confusiónismo de esposas y amantes, las frases de doble sentido y la presencia de una pareja de acaudalados norteamericanos que van a la caza del torero, son los ingredientes de este enredo escénico estrenado ayer en el Teatro Principal.

Su autor, Hugo Chiaramonte, lo hace todo fácil para no complicar el asunto al espectador,

dándole a los diálogos y a la acción la agilidad necesaria para provocar la carcajada de manera continua.

La compañía de Tony Martín lleva la obra muy bien aprendida y la desarrollan con soltura. El mismo Tony Martín, como director y actor, se nos muestra acertado en un personaje muy agraciado en su "vis" cómica. Cumplen con decoro el resto el elenco, formado por Herlinda Feijó, Pura de Alba, María Galop, Enrique Menéndez, José Luis Quintero y Rubén Darío.

"No quiero ser torero... señora" es una comedieta sin grandes pretensiones que llega a entretener al público, como así lo demostró ayer en el Principal con sus sonrisas y sus aplausos al final de la representación.

A. L.

## Cine FLETA



Director: Arthur Hiller.  
Fotografía: en color y 70 mms.  
Intérpretes: Sophia Loren, Peter O'Toole, James Coco, Harry Andrews, John Castle.

Basándose en la inmortal obra de Cervantes, Dale Wasserman creó una obra musical "Man of La Mancha" de bastante éxito popular. En esta comedia musical está basada la película de Arthur Hiller, con el resultado de un extraño producto híbrido que funcionará comercialmente pero que quizá no llegue a convencer a los exigentes que prefieran el respeto al original literario. El guión de Wasserman narra

## "EL HOMBRE DE LA MANCHA"

algunos capítulos importantes del Quijote contados por el mismo Cervantes durante su estancia en la cárcel, como reflejo de sus ideales. Según nos dice en la película, justifica la existencia de don Quijote como la del hombre que ve el mundo en aquellos aspectos que le interesan, el poeta y el loco están más cerca de la realidad que los demás hombres, por eso prefieren los sueños, lo imaginario, antes que las desgracias e injusticias de este mundo.

La intención es tratar de traducir el espíritu de la obra literaria, pero no nos engañemos,

resulta difícil ver el Quijote entremezclado con numeritos musicales, aunque estén creados con cierto buen gusto. Por otra parte, esto ya lo hizo Pabs en su versión del Quijote.

Peter O'Toole interpreta bien el doble personaje de Cervantes y del Ingenioso Hidalgo y lo mismo hay que decir de Sophia Loren en el de Dulcinea.

Excelente fotografía y ambientación.

En conjunto se trata de una versión curiosa e interesante, un espectáculo dramático y musical de cierta dignidad.

Alberto SANCHEZ

# CARTELERIA

### TEATROS

**ARGENSOLA.** — 7 tarde - 11 noche. Gran festival musical. Mañana jueves: 7 tarde - 11 noche. Presentación Compañía Paquito de Osca, con el estreno: ¡Una casa de...! con Mercedes Llofríu. (May. 18 años).  
**PRINCIPAL.** — Compañía de vodevil Tony Martín. 7:15 y 11. "No quiero ser torero... señora". ¡El vodevil más divertido del año! ¡Últimos días! (May. 18).

### CINES DE ESTRENO

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Una mujer sin amor. Metrocolor. Janet Leigh, Trish van Devere.  
**COLISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Sola frente a la violencia. Ornella Mutti, Alessio Orano. Film de Damiano Damiani.  
**COSO.** — 5-7-9-11 (May. 14). El candidato. Technicolor. Robert Redford, Peter Boyle.  
**DORADO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 4.ª semana: La gata sobre el tejado de cinc. Elizabeth Taylor, Paul Newman.  
**FLETA.** — 4,45, 7,15 y 10,45 (May. 14 y menores acompañados). El hombre de la Mancha. Todd-a-color-estereofónico. Sofía Loren, Peter O'Toole.  
**GOYA.** — 5-7-9-11 (Mayores 14 y menores acompañados). 2.ª semana: Sigüeme. Film de Carol Reed, con Topol y Mia Farrow.  
**MOLA.** — 5-7-9-11 (May. 14). Goldface. Technicolor. Robert Anthony, Evy Marandí.  
**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: La casa de cristal. El best seller de Truman Capote.  
**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Las aventuras de Jeremiah Johnson. Cinemascope - Technicolor. Robert Redford, Will Geer.  
**REX.** — 5-7:15 y 10:45 (Mayores 14 y menores acompañados). 4.ª semana: La aventura del "Poseidon". Panavisión - Color de Luxe y sonido estereofónico. Gene Hackman, Ernest Borgnine, Carol Lynley.  
**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Alguien detrás de la puerta. Eastmancolor. Charles Bronson, Anthony Perkins.  
**CINES DE ARTE Y ENSAYO ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Vanina Vanini. Color. Film de Rosellini, con Sandra Milo, Martine Carol.

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La carne y el demonio. Un film de John Gilling, con Peter Cushing, June Laverick.

**CINES DE REESTRENO**  
**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Como el viento. Technicolor. Sidney Poitier, Bradford Dillman.

**DELICIAS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La semana del asesino. Eastmancolor. Vicente Parra, Emma Cohen.

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 14). Siete minutos para morir. Eastmancolor. Paul Stevens, Betsy Bell.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Tazán y el arco iris. Cinemascope-Eastmancolor. Steve Hawkes, Peter Lee Lawrence.

**MADRID.** — SALA 1: Desde las 4:45 (Todos públicos). Eldorado. Technicolor. John Wayne, Robert Mitchum.

**SALA 2:** Desde las 4:45 (Mayores 18). Borsalino. Eastmancolor. Jean Paul Belmondo, Alain Delon.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). La jungla humana. Clint Eastwood, Susan Clark.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (May. 14). Bajo cualquier bandera. Cinemascope - Technicolor. Tony Curtis, Charles Bronson.

**PAX.** — 4,30, continua (Mayores 14 y menores acompañados). Los cañones de Navarone. Technicolor. Gregory Peck, David Niven, Anthony Quinn.

**RIALTO.** — 4:45-7-9-11 (Mayores 18). La aventura es la aventura. Lino Ventura, Jacques Brel.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). Un marido infiel. Eastmancolor. Jean Yanne, François Fabian.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 14 y menores acompañados). La brigada de los condenados. Jack Palance, Robert Hundar.

### PELOTA

Frontón Jal-Alal.—Tarde 5:30. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.  
Tellería - Badiola contra Toño - José Luis.  
Sáez - Aranceta contra Erdoza - Goico.

## Cine VICTORIA

### "ALGUIEN DETRAS DE LA PUERTA"

Director: Nicolás Gessner  
Fotografía en eastmancolor.  
Intérpretes: Charles Bronson y Anthony Perkins.

Film de suspense que enfrenta a dos intérpretes importantes: Charles Bronson y Anthony Perkins. El primero interpreta el papel de un esquizofrénico que sufre amnesia; el segundo, a un psiquiatra que no duda de usar a su paciente para cometer el crimen perfecto y recuperar a su esposa que se ha ido con otro hombre.

La historia se sigue con interés a pesar de que todo el peso de los actores recae sobre los dos famosos. El uno, en la búsqueda de su propio pasado, perseguido por asesinato y al propio tiempo víctima de las manipulaciones del médico, A. Perkins en el papel del hombre que quiere vengarse jugando con la personalidad del desconocido amnésico.

La realización es cuidada y matizada, un poco lenta y subordinada a los dos actores. La fotografía está también muy cuidada y en conjunto ayuda a pasar el rato.

A.S.M.



### PRIMERA CADENA

1,45: Carta de ajuste; 2,00: Apertura y presentación; 2,01: Almanaque; 2,30: Primera edición; 3,00: Noticias; 3,35: Nichols ("Una maravillosa centella vuela"); 4,30: Despedida y cierre.

5,45: Carta de ajuste; 6,00: Apertura y presentación; 6,01: Avance Informativo; 6,05: La casa del reloj; 6,25: Con vosotros; 6,50: El juego de la foca; 7,30: Los chiripitifláuticos; 7,40: Buenas tardes; 8,30: Novela.

9,00: Telediario; 9,35: La gente quiere saber; 10,30: Sam Cade ("Lobo gris"); 11,30: Veinticuatro horas; 12,00: Oración, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

8,00: Carta de ajuste; 8,25: Presentación y avances; 8,30: Torombolo y sus amigos; 9,30: Telediario dos; 10,00: Estudio abierto; 00,30: Última imagen.

# Discotecas

CADA TARDE... CADA NOCHE...

### BEETHOVEN

Discoteque-Whisky-Club San Antonio Maria Claret, 30-32. Teléfono 251010.

### PAPAGAYO

Próximo sábado: VALEN. Dos únicas galas. Tarde y noche. T. 21 48 56.

### PARSIFAL

De jueves a sábado actuación de MANOLO GALVAN. Pases 8,30, 1,30 y 3,30. Teléfono: 37 92 00.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Sábado tarde y noche, actuará una destacada atracción. Teléfono 255184.



### ASTORGA'S

SIEMPRE HAY AMBIENTE. Los martes y jueves, "Concursos y... regalos". Señoritas 10 pesetas. San Juan de la Cruz, número 13. Teléfono 251009

### CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre". Whisky y champagne con la misma entrada. C/ Universitat, Teléfono 299549.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad, y reservado ambiente: tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8 (Detrás Telefónica S. Vic. Paul). Teléfono 291166.

### STEREOTECA "EL FARO"

El gran ambiente de la tarde y noche del sábado y domingo, en el Barrio de Juslibol. Teléfono 291643

### GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente c/ Moncayo. CASSETAS.

### PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO - Doctor Cerrada, 30.

### CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL" Royo, 5 Teléfono 211259

### DON YO

Su Petite - Boite: el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

### GOLF CLUB

Un sitio acogedor con la música de su gusto. Y desde ahora su típica bodega. En c/ Ntra. Sra. de las Aguas (junto a Lapuyade) Teléfono 275129

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión: Precios jóvenes, c/ Madre Vedruna, 11 Teléfono 217052

### PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137

### ORQUIDEA CLUB

Baile los ritmos más modernos del momento, con el mejor sonido de Zaragoza. S. Juan de la Cruz, 28 Teléfono 255186

### STORK CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad T. 214804

### SENECA

La nueva discoteca para la "juventud con clase". La Ripa, 5.

### CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945

### ELTON

Discoteca de la Juventud, C/ Galicia, número 9. CASSETAS

### 1800

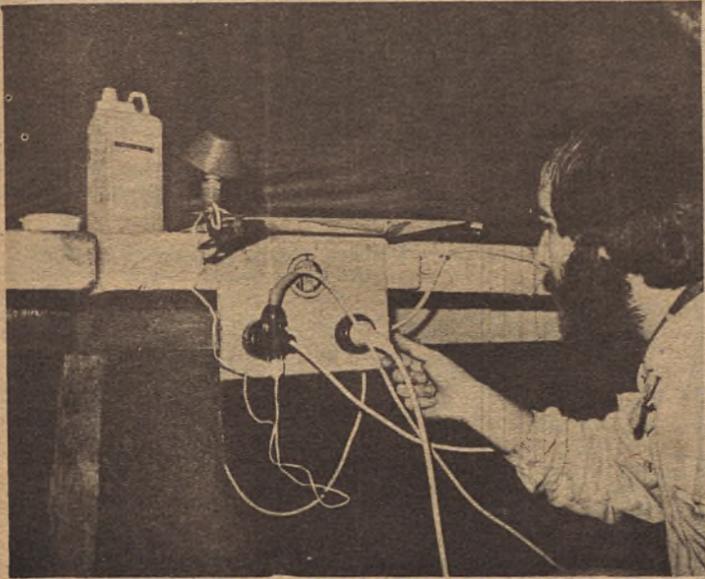
Viaje a través de la música en: 1800. M. Cavia, 10 - De 6 tarde hasta la madrugada

### POLINESIEN BAR

DEPORTE Y CIENCIA:

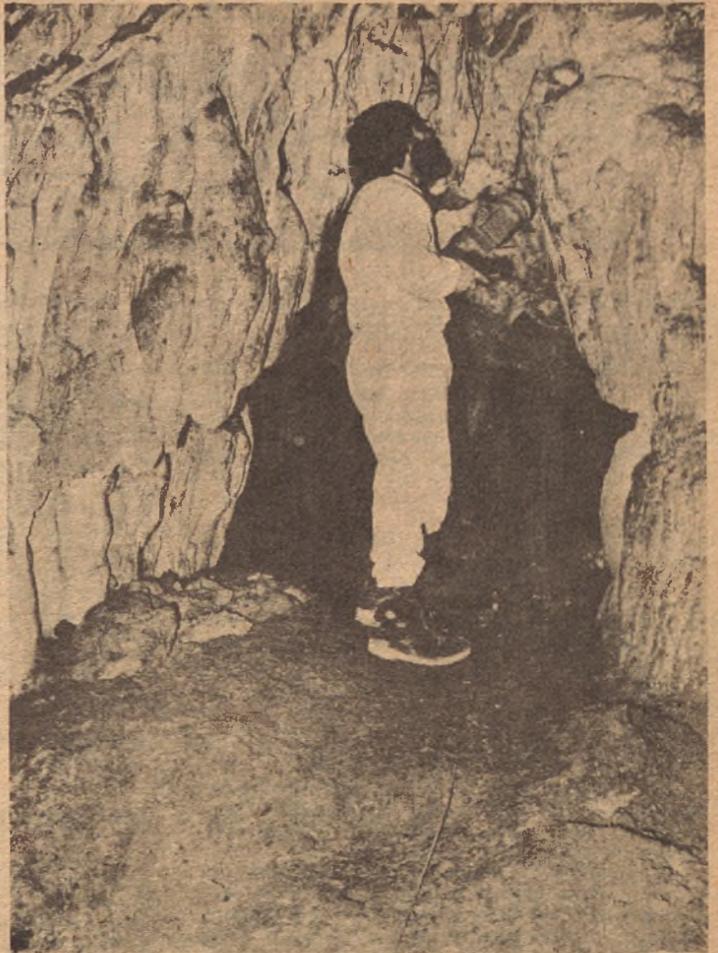
OBJETIVO:

104 Días  
incomunicado



**D**EPORTE y ciencia se unen en la experiencia del espeleólogo catalán Emilio Reyes. Ciento cuatro días de incomunicación en el interior de una cueva subterránea es el objetivo que se ha propuesto. La cavidad elegida para este encierro voluntario está situada en pleno Pirineo junto a la localidad de Rialp. Descendió a su interior hace ya más de dos meses y medio con un equipo mínimo para atender sus necesidades personales de instalación y manutención y para el registro de datos que se propone obtener. En la boca de la cavidad varios compañeros suyos forman el equipo de superficie que recibe sus noticias y cuida de la perfecta marcha de la prueba.

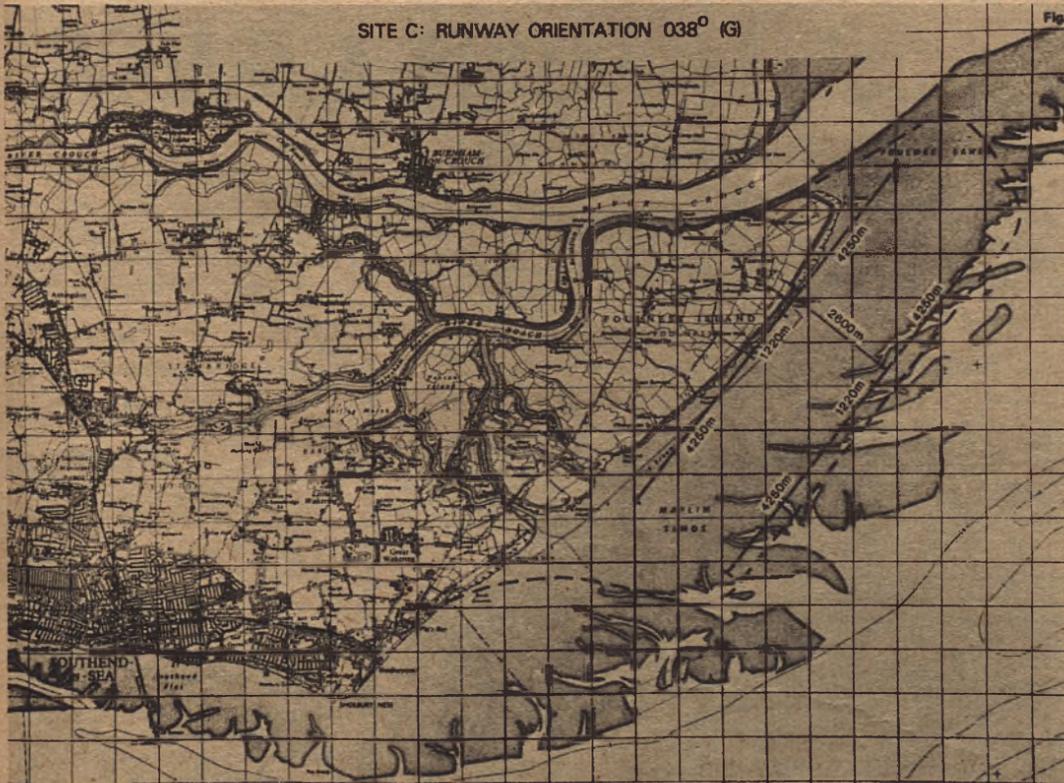
Hasta qué punto el organismo humano es capaz de aguantar la incomunicación con el mundo exterior,



hasta qué punto lo es también la mente: la experiencia de Emilio Reyes aportará sin duda datos interesantísimos. Cuando lleva ya más de dos meses y medio, confiesa en su "Diario del espeleólogo solitario" que semanalmente envía al diario "Tele/expres" de Barcelona, que lo publica en exclusiva, su cansancio y su desmoralización producidos por el aislamiento. Parece que últimamente su casi único y

máximo esfuerzo es el de mantener la moral necesaria para soportar el tiempo que le resta hasta alcanzar los 104 días de desambientación. El día 25 de marzo, a las 11,31 de la mañana anotó en su diario la fecha y hora en que creía estar: 10 de marzo, a las 6. Quince días pues de desfase, cuyas causas merecerán sin duda un profundo estudio por parte de los especialistas.

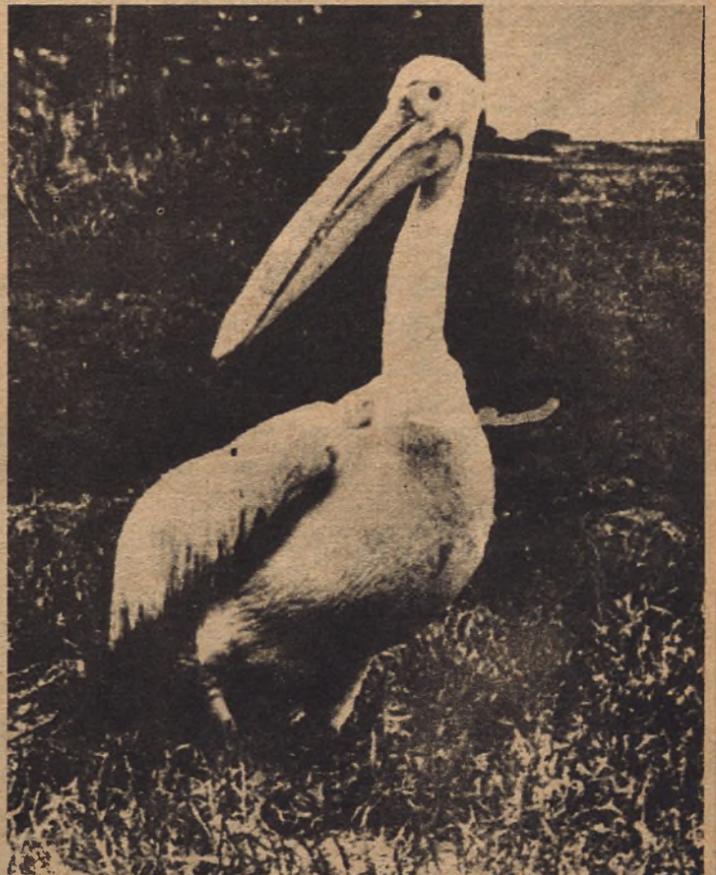
SEGUNDOS Y TERCEROS  
AEROPUERTOS



**A**MENUDO se habla de la necesidad y los proyectos para descongestionar los hoy ya abrumados aeropuertos de las dos principales ciudades españolas. Las vertiginosas transformaciones socioeconómicas de las últimas décadas han hecho ya insuficientes las pistas de aterrizaje, al fin y al cabo recientes, como reciente es la aviación comercial, de Barajas y El Prat, como han hecho pequeñas las carreteras y las ciudades invadidas por los automóviles. Los segundos aeropuertos de Madrid y Barcelona son algo relativamente próximo en el tiempo, aunque esta proximidad pueda ser de uno o dos lustros. Lo

cierto es que se habla cada vez más intensamente de su conveniencia. En Londres, por algo es Londres mucho mayor que nuestras dos grandes ciudades juntas, van ya por el tercero. No se ha decidido aún su emplazamiento definitivo, pero tenemos en el mapa superior la señalización del emplazamiento propuesto, Maplin Sands. Junto al nuevo aeropuerto londinense se quiere construir una ciudad de 250.000 habitantes para atender a los servicios, alejada convenientemente del mismo para evitar a sus habitantes las molestias lógicas de una gran instalación de este carácter.

Un pelícano perdido...  
en Castilla



**E**STE despistado pelícano de la fotografía de Europa Press, perdería quién sabe cómo la orientación, y apareció en Medina del Campo. Cabe suponer que no llegó procedente de sus cálidas tierras familiares, sino que escapó de un parque zoológico. La Asociación de la Defensa de la Naturaleza "Adena", lo ha enviado al coto "Doñana" para su cuidado en espera de reincorporarse a su lugar de origen. Mientras, ha sido la nota curiosa de un día de primavera castellana.

NORTE ESTE SUR... EL OTRO

CUANDO NO SE VIVE COMO SE PIENSA, SE TERMINA PENSANDO COMO SE VIVE

En el pelotón existen los más exigentes. Y los menos desprendidos. Cuando los clubs están necesitados y piden ayuda todo son oídos sordos. Por eso los directivos zaragocistas han caminado con sus propias fuerzas. Y el equipo está en Primera, mejor clasificado que el Valencia que claman y sufren por que su equipo no "pita".

¿Qué hubiese sucedido a la Directiva de don José Angel Zalba, si hubiese pagado por un delantero centro, como Quino ¡18 millones de pesetas! y no se juega, como le pasa el Valencia? A estas horas estarían entrapados y vituperados. Si aún así... Y es que cuando no se vive como se piensa se termina pensando como se vive.

¿O no?

OJOS PARA VER! ; Y FUTBOL PARA DISFRUTAR!

El público aplaude y el público chilla. Generalmente tiene razón. El domingo chilló poco. Pero tenía razón. Y aplaudió mucho. Porque tenía razón también.

Porque el Real Zaragoza dominó ampliamente. Estuvo constantemente apretando el área de la Real Sociedad. No hacía falta ni centro del campo, siquiera. El centro del campo fué también del Zaragoza. Todo el juego se desarrolló en el campo de la Real. ¿Por qué vamos a torturarnos? ¿No sabemos perder un punto? ¡Claro que sí! Se han perdido tantos en otras ocasiones!

No se tuvo suerte o no se acertó en el remate. Le llamen como quieran. Pero ¿Vamos a incordiar? No por nuestra parte. Confesamos que las buenas jugadas que se vieron el domingo, como otros compañeros han dicho hacía tiempo que no se veían. Y el público venga a aplaudir. Porque lo hacía bien. Claro que en esto del pelotón hay gustos variados. Y todos son respetados

por nuestra parte. Pero sufrir, cuando hay ocasión de disfrutar, es precipitar dolores en el hígado, destrozar la vesícula biliar y precipitar el epitafio.

¿O no?

SE NIEGAN A JUGAR POR DESPEDIR AL ENTRENADOR

En Irún tenía que celebrarse un partido entre el Irún y el Villafranca de Oria. Se suspendió por no poder comparecer los de Villafranca, puesto que sus directivos habían dado la carta de libertad al entrenador. Y los jugadores, en su totalidad, se negaron a ir a jugar contra los iruneses.

Como cunda el ejemplo, estamos viendo que las federaciones van a trabajar horas extraordinarias para remediar los problemas que se crearán, en el torneo. Echemos una miradita a la regional de Aragón. Y como los directivos se atreven a meterse con los entrenadores se va a armar la "obesa".

Y es que los jugadores son capaces de sostener un entrenador o hacer que dimita. Como lo puede decir Di Stefano.

¿O no?

DON SANGIAGO, ES DON SANTIAGO, SIEMPRE

El presidente del Real Madrid es más claro que el agua filtrada. Don Santiago Bernabeu que ha demostrado su categoría infinidad de veces y su claridad en la expresión también ha dicho:

—Gracias al dinero de las quinielas hay señores que se están haciendo chalets de 16 millones de pesetas.

Y también ha dicho otra frase que no es floja. —El que el Real Madrid no haya tenido que recurrir a millonarios ni a políticos es el mejor exponente de su fuerza.

Don Santiago, es don Santiago siempre. Y un presidente ejemplar, aunque el Real Madrid haya empatado en su casa con el Real Zaragoza.

¿O no?

A.M.

UNA GRAN PEÑA ZARAGOCISTA

- D. RAFAEL TEJEDOR: "AQUI VIENEN JUGADORES, ARBITROS, TECNICOS Y DIRECTIVOS DE TODAS LAS CATEGORIAS"
- "LOS CUATRO DE LA FAMILIA SOMOS SOCIOS DEL REAL ZARAGOZA"
- "QUE NADIE DUDE DE QUE EL ZARAGOZA SE MANTENDRA EN PRIMERA DIVISION"



En el Pasaje Palafox, existe un establecimiento, donde diariamente se reúnen infinidad de aficionados. Jugadores de todas las categorías. Arbitros, técnicos, directivos. También los jugadores que vienen a jugar a Zaragoza toman su bocadillo, su trago y charlan de fútbol.

Rafael Tejedor, el popular "Rafa" lleva la voz cantante. Informa y está al tanto de las cosas del "mundillo pelotonero".

—¿Cuántos zaragocistas se reúnen diariamente?

—¡Muchos! Pero también quienes pertenecen a otros clubs.

—¿Jugadores del Zaragoza?

—Luis Costa, Nieves, Totó, Lacruz, Gómez Vila, Nando Molinos, García Castany, Royo, Vallejo... Casi todos.

—¿De Tercera División?

—Del Calvo Sotelo de

Andorra: Melús, Cani, Miguel,

Pachi Molinos; del Huesca: Julián y Eusebio; del Ejea: Rojo, Lucea, Gay y Castellanos; del Tudelano: Oyaga, y Alonso; y siempre que vienen a Zaragoza Porta, Planas Angeln, Bustillo, Izcoa, Chirri, Alarcia, Quirós, no dejan de visitarnos.

—¿Regionales?

—Del Aragón: José Luis, Royo II, Morcillo, Peña y Lamarca; del Oliver: Miguel; del Barbastro: Miguel Angel; de La Almunia: "Toni"; López del Binéfar; Chirri II, del Monzón; Otn. del Tamarite; Fermín, del Calatayud; y Moisés del Tauste. Los árbitros Orna, Campillo, Alierta, Raul, Jesús Vicente, Rey, Salillas. Y los técnicos Lasheras, Cubero, Lamana, José Luis, que ahora está en el Salamanca, y otros muchos.

UNA FAMILIA ZARAGOCISTA

Sus padres: Lorenzo y María; y su tía Pilar. como "Rafa" son socios del Zaragoza. Y le han seguido muchos años, desplazándose a infinidad de partidos fuera de nuestra ciudad. Aún se les ha visto éste año, en algún encuentro lejos de "La Romareda".

Los cuatro zaragocistas. De los que sienten y viven las cosas de Zaragoza.

—¿Se mantendrá el Real Zaragoza en Primera División?

—¿Pero hay quien lo dude?

Que no dude nadie de que el Real Zaragoza se mantendrá en Primera. Eso está claro. Aunque hay quienes parece que tienen ganas de que descienda.

—¿Pero juega bien el Zaragoza?

—Hay veces que juega mal. Otras, muy mal. Otras bien. Y otras muy bien!. Como casi todos los equipos de Primera. Y es que el fútbol está flojo en España.

—¿Motivo?

—Que no se preocupan de "las canteras". Hay muchos dineros en juego. Muchos intereses. A los jugadores de casa, no se las perdonan. Y, como cuestan poco dinero, al primer fallo se les quita del equipo. Pero, si se observa su rendimiento se verá que son efectivos como el que más.

—¿Cómo le gustaría que fuese el Real Zaragoza? —Con la mayoría de jugadores jóvenes y de casa. Sin que esto quiera decir que, para determinados puestos se fuese a buscar a otras regiones. Pero jugadores baratos. Lo demás es tirar el dinero. Hay que tener paciencia y mantener al jugador joven, aún cuando falle algunas veces. Pero si se tiene la seguridad de que vale, y creo que por eso los habrán fichado, hay que continuar con ellos en el equipo. Así se demuestra que tienen conocimiento de lo que llevan entre manos. Y fichar entrenadores que sepan corregir los defectos del jugador ¡Valentía para dar paso a los chavales!

La "Peña Tejedor" es de las que más adeptos tiene. Allí se escuchan los partidos y se analizan antes y después de jugarlos. Muchas veces, con menos pasión que en las "Peñas de Canaletas" de Barcelona, Pero con un gran sentido de lo que es el fútbol de verdad.

Panorámica de Tercera División, Segundo Grupo

LOGICAMENTE, el II Grupo de Tercera División nos interesa mucho más que ningún otro, puesto que en él militan los tres conjuntos que representan a nuestra regional, como ustedes ya saben. Nos referimos al Calvo Sotelo-Andorra, Huesca y Ejea, mencionados por orden clasificatorio, para evitar posibles suspicacias. Los turolenses, limpio de polvo y paja su casillero del más y del menos, son los mejor librados, cuando ya sólo faltan para disputar ocho jornadas del torneo de Liga. Ocupan la posición onceava en el tablero clasificatorio y todo hace pensar que salvarán incluso el difícil escollo promocional, a pesar de que todavía tienen que visitar el "Luis Arias" conjuntos de la talla del Salamanca, San Sebastián y Castilla.

El Huesca, sin embargo, está metido de lleno en zona promocional y arrastra un bagaje de tres puntos negativos, pero resulta que su calendario es bastante más fácil que el de los andorranos, sobre el papel al menos. Tienen que desfilar por "Alcoraz" equipos como el Calvo Sotelo-Puertollano, Torrejón, Arechavaleta o Mirandés, que sin ser fáciles adversarios, ni mucho menos, tampoco son los más poderosos de este II Grupo. Por tanto, pues, si los aficionados y mandos azul-grana no pierden los estribos, si los jugadores rinden de ahora en adelante de acuerdo con sus posibilidades reales, o por lo menos con las posibilidades que nosotros les atribuimos, casi seguro que se librarán de todo riesgo en los últimos compases del torneo. Y ojalá que así sea.

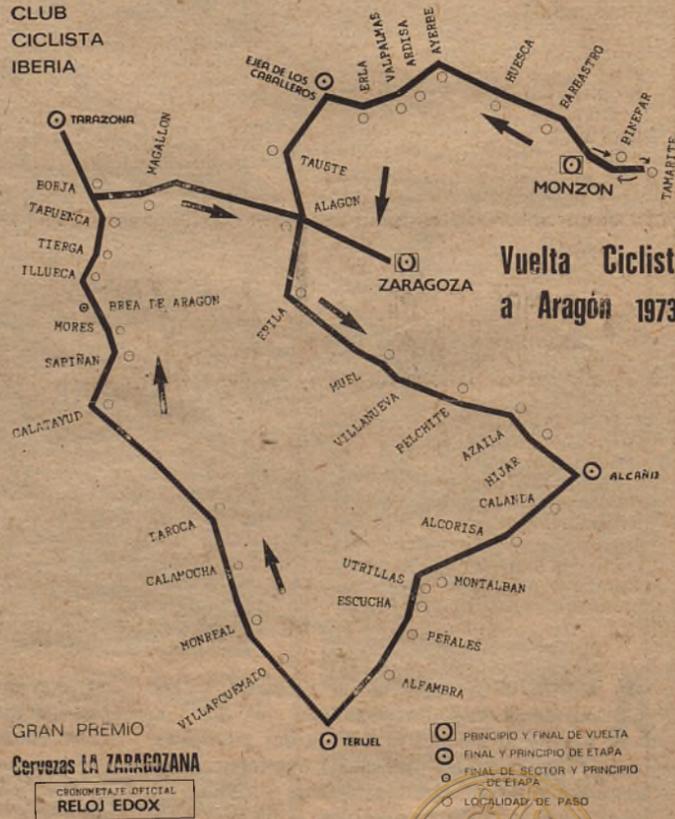
No podemos escribir en el mismo tono de optimismo con respecto al Ejea, desgraciadamente, puesto que aunque tuvo la salvación alcance de la mano de un tiempo a esta parte, obteniendo fuera de casa varios resultados que rozaron el positivismo, terminó perdiendo por diferencias mínimas, incluso como consecuencia de penalties y goles de última hora, quedando definitivamente anclado en el lugar reservado al farolillo rojo, salvo milagrito deportivo, que sería sonado, con un lastre de quince puntos negativos. El Ejea, en opinión de mayorías, que desde luego compartimos, volverá de nuevo a Primera Regional Preferente, dando paso al Barbastro en su vacante, salvo variantes o complicaciones.

Por lo demás, Parece ser que el Salamanca ascenderá a la División Nacional intermedia, en la que ya ha militado varias veces, consiguiendo semejante hazaña de la mano de un magnífico preparador aragonés, José Luis García Traid. Mientras que el Alavés, otro histórico venido a menos, o bien el Atlético Madrileño, un filial venido a más, disputará las promociones de ascenso. Casi todo está visto en el II Grupo, pero faltan todavía ocho jornadas para disputar y la bolita puede rodar muy caprichosamente.

Enrique PEYRONA.

LA X VUELTA CICLISTA A ARAGON

ORGANIZACION: CLUB CICLISTA IBERIA



Anoche, en los salones del Centro Mercantil, fué presentada oficialmente la X Vuelta Ciclista a Aragón que vuelve a tener vida, tras no pocos sacrificios. Lo hizo don Domingo Martín Pérez, presidente del Club Ciclista Iberia y el delegado Provincial de Educación Física Ruiz Capillas cerró el acto, resaltando la importancia del acontecimiento deportivo que comenzará el día 16 de Mayo finalizando el día 20.

Gran importancia, desde luego, porque del nombre de Aragón se trata y hay que colaborar, desde todas partes, al mayor esplendor de la X Vuelta Ciclista a Aragón. Que no debe ser la última.

# CASSETAS

## expres

Corresponsal - Delegado: José Luis MARTINEZ  
Plaza de España s/n. 2.ª A

## Las obras del nuevo campo

### GRATITUD HACIA LOS "HOMBRES DE LA CARRETERA"



Las obras del nuevo campo de fútbol marchan a buen ritmo como les decíamos en nuestro comentario anterior. Ahora sólo falta que la Federación Española active el envío de las subvenciones ofrecidas para que esta magnífica instalación pueda entrar en funcionamiento la próxima temporada.

Para estas obras se han recibido algunas colaboraciones y entre ellas queremos destacar la prestada por don Carlos Martínez, capataz de la empresa que ha llevado a cabo las obras de la autovía Zaragoza - Casetas - Alagón. Como han podido

comprobar están a punto de terminarse y los que las han realizado tienen que regresar a sus puntos de partida después de pasar entre nosotros casi tres años.

El Sr. Martínez ya nos dejó el pasado sábado y no sería justo que no le dedicáramos estas líneas de gratitud no solamente por esa colaboración a que aludíamos sino porque con su simpatía y dinamismo supo granjearse muchas amistades aquí en Casetas y animó el cotarro deportivo formando equipos de fútbol con los hombres de su empresa que contendieron con gran deportividad siempre con los equipos locales.

Desde aquí decimos adiós al buen amigo Carlos, adiós que sabemos no es definitivo porque nos prometió asistir a nuestras fiestas mayores. Puede estar seguro que aquí siempre será bien recibido. ¡Hasta pronto, amigo!

### TRIUNFO DEL SAN MIGUEL

El equipo juvenil de Casetas, el San Miguel, venció el pasado domingo al Danubio en el campo de Miralbueno por 2 - 0. Dos positivos más que colocan a nuestro conjunto en lugar estupendo para el ascenso que, de conseguirlo, constituirá todo un récord ya que el Club que preside el Sr. Díaz Castillo fué fundado la pasada temporada. ¿Hay cantera o no hay cantera en el Barrio?.

## Cinco guapas sin novio

CASSETAS YA TIENE REINA Y DAMAS PARA LAS FIESTAS DE LA VIRGEN DE LA ROSA



ANTOÑITA DURAN GONZALEZ

Reina de las Fiestas. Tiene 16 años y trabaja en una fábrica de calzado. Le gusta la lectura y la música. Su cantante preferido, Camilo Sesto. Su propósito como Reina: "Que nadie se sienta forastero en el Barrio". Y representar dignamente a la mujer de Casetas.

La Comisión de Festejos del Barrio de Casetas, cuyas fiestas mayores se celebran en honor de la Virgen de la Rosa entre el 5 y el 13 de Mayo, ha designado ya a la Reina y Damas que han de presidirlas. Como pueden ver en las fotos, constituyen un ramillete de chicas guapísimas y nosotros, que hemos hablado con ellas, podemos certificar que, además, son simpaticísimas y tienen el encanto y el "ángel" de su arrolladora juventud.

En las mini-entrevistas que transcribimos pueden enterarse de sus gustos y aficiones y del unánime deseo que las anima de aportar su colaboración para que las Fiestas sean sonadas. Sorprendentemente ninguna tiene novio. ¿Tendremos que repartir gafas entre los chicos del Barrio?

(Fotos MELKAR)



ESTER ALLOZA SERRANO

Dama de Honor. Cuenta 18 años y trabaja como dependiente en una tienda. Le encanta el deporte y practica natación y baloncesto. Partidaria de la música moderna es Joan Manuel Serrat su cantante preferido. Ruego: Regalen cintas para la carrera ciclista.



ISABEL TOMEI LAMBISTOS

Dama de Honor. 18 años y ya es así de guapa. Trabaja en una fábrica de calzado -si trabajan todas ellas en la misma fábrica el Director debe estar muy contento- y le gusta el tenis y la natación. Deseo: Que acuda mucho público a la proclamación. Habrá cena fría, desfile de modelos y baile a todo pasto. (Nos apuntamos).



LUCIA RODRIGUEZ VICEN

Dama de Honor. La "benjamina del grupo" pues sólo tiene 15 años. Su deporte es la natación y su "ídolo" Tony Landa. Invita a la juventud de Casetas y sus alrededores (desde Valencia a La Coruña) al baile del Club Juventud del día 7 de abril que estará animado por un gran conjunto. Pues no es cosa de pensarlo ¿verdad?.



MARI TERE VICEN SANCHEZ

Dama de Honor. Cuenta en su haber con 16 abriles todo lo floridos que ustedes quieran. Trabaja en una fábrica de calzado también es nadadora y practica baloncesto. Como cantante prefiere a Tony Ronald y -¿cómo no?- le encanta la música moderna. Mensaje: Que se engalenen los balcones.

### CUMPLIERON SU MISION

Nos referimos a las fuentes públicas instaladas por el ayuntamiento. Feas y antiestéticas, han probado su eficacia cumpliendo una misión importantísima este año que, a consecuencia del corte del canal y las escasas lluvias registradas, se quedaron secos pozos en los que no se recuerda haya faltado nunca el agua.

En la semana anterior y al dar cuenta de que se había comenzado a regar lanzamos a vuelo las campanas prematuramente diciendo que ya se había normalizado la situación. No fué así y el agua ha tardado casi una semana más en llegar. Ahora es posible que todavía no hayan alcanzado su nivel ordinario algunos pozos, pero la situación ya puede calificarse de normal. Gracias, pues, al ayuntamiento por estas fuentes que nos sacaron del apuro. Y a ver cuando llega el agua de Casablanca. ¡Tenemos unas ganancias!



### LA SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO

Ha llegado a Casetas un vehículo -dotado de toda clase de elementos- de la Seguridad Social (Ministerio de Trabajo) de los que están realizando el Plan Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

El Dr. don Luis Sanz es el Jefe de Equipo en el que figuran como Ayudante ATS don Francisco Llorente. Colaboran en la misión don Diego Arjona y las señoritas Marisa Millán, María de los Reyes Sánchez y María del Carmen Moreno. Es conductor del vehículo don Antonio Muñoz.

Han visitado ya diversos centros fabriles y también han sometido a examen a todos los que lo han solicitado, sean trabajadores o no. Hasta ahora lo hicieron 164 personas. El examen es completísimo y esperamos que sean muchísimos más los que se sometan a este "chequeo". ¡Ah!, es totalmente gratuito.

# TARAZONA

## expres

CORRESPONSAL - DELEGADO:  
BALBINO SERRANO GRIMAL  
Capuchinos, 4 - Teléfono 266

FUTBOL

## FESTIVAL EN SAN JUAN

¡10 GOLES, 10, MARCO EL EUREKA EL DOMINGO!

Teníamos grandes deseos de ver al Eureka, en tono de campeón, y por fin lo logramos el pasado domingo en "San Juan", donde nuestros muchachos nos dieron un gran curso de cómo debe hacerse el fútbol moderno y de cómo se deben marcar goles en una época, como la presente, que se ve por esos campos de Dios, y en todas las categorías, con una táctica defensiva a ultranza, que no dejan ver fútbol traduciéndose en unos encuentros soporíferos.

El Eureka estuvo francamente fenomenal, demostró que está el primero en la clasificación por méritos propios, y que de seguir así finalizará la competición en tono de gran campeón.

El Juvenil de Barbastro, que vino con una defensa de reserva, bastante hizo con aguantar los 90 minutos del partido, y achicar balones como pudo y como supo. No obstante, fueron los del Vero, los que lograron su primer y único tanto a los 3 minutos de iniciarse el encuentro, por mediación de Verdugo, al convertir en tanto la ejecución de una falta cometida por la defensa turiasonense. Aquí se acabaron los barbastrenses, que ya no hicieron nada de mérito, a no ser alguna esporádica incursión en los terrenos de Royo, pero que no llegaron a inquietar a éste ni a nuestra defensa.

ASI FUE LA "TIRA"

Los goles de los rojillos, siguieron este orden: primero,

"ENCERRONA" TAURINA

OTRO EXITO PARA LA PEÑA "FERMIN MURILLO"

El domingo, día 1 de abril, tuvo lugar en nuestra plaza de toros la anunciada "encerrona", taurina que organizó la Peña "Fermín Murillo". Fué un éxito total, y en la misma se divertieron todos los asistentes. Por la mañana y en la tiente y marcaje de reses bravas, de la ganadería de Dña. Carmen Fraile de Farré, que dieron un excelente juego, se lucieron los diestros locales, Pepe Sanpedro, el que tuvo... "El Cierzo", ventolero como su apodo, y "El Bayas", que si quiere "llegar tiene que entrenarse más y tomar la decisión de dar el empujón definitivo. El diestro profesional "Antoñín", estuvo en la fiesta pero no le vimos, es decir que no intervino y cuando lo hizo fué con gran desgana.

¿Falta de afición? ...

Por la tarde y después de la copiosa comida, ¡Qué gran cocinero es Vicente Gil!, no hubo más remedio que tomar bicarbonato. Nuestra calurosa felicitación a toda la Directiva de la "Peña", que por cierto cesa reglamentariamente, pero a través de "TARAZONA/express" nos atrevemos a pedir a los actuales dirigentes que... Ellos sigan...

obra de Sainz con remate de cabeza, el segundo, de Royo a la salida de un córner; el tercero, lo metió Terrado I de tiro imparable; el cuarto, otra vez Sainz; el quinto, se lo anotó Terrado I; el sexto León Sanz; el séptimo, nuevamente Sainz; el octavo es obra de Royo, su segundo gol del partido; el noveno lo marcó Terrado II y el décimo, que cierra la cuenta, fué para Terrado I.

Arbitró el encuentro el Sr. Romance Fleta, que lo hizo muy bien y sin complicaciones, le ayudaron mucho en las bandas los Srs. Tamayo y Jiménez. Por el Barbastro, merece matrícula de honor, su portero González, que evitó, 5 goles más, por lo menos. Prueba de su buen hacer fué la ovación con que el público, que llenó "San Juan", le premió al finalizar la primera parte y dirigirse a los vestuarios. Del resto del conjunto, nada destacable a no ser las ganas de Verdugo, que fué el mejor de los forasteros, después del portero.

Por el Eureka, sobresaliente todo el equipo, si bien merecen matrícula: Santas, León; Sanz, Terrado II, Calvo-Sáinz, y Terrado II, en el segundo tiempo, Jiménez sustituyó a Santas.

Alineaciones:  
C.D. Eureka: Royo; Santas (Jiménez), Navarro, Lasheras; León, Sanz; Terrado II, Vijuesca, Calvo-Sáinz, Terrado I y Royo.  
Juvenil Barbastro: González; Sanromán, Gijón, Del Olmo; Moráncho, Gutiérrez; Ybarz, Añaños, Torrente, Verdugo, Pueyo.

# Juegos Nacionales Escolares

SATISFACTORIA ACTUACION DE LOS CHICOS DEL "SAFA"



El sábado pasado se celebraron las semifinales v finales de los Juegos Nacionales Escolares en la modalidad de deporte asociación. Zaragoza. Eiea. Calatayud y Tarazona fueron las localidades donde los escolares disputaron la fase

Una de las formaciones del "Safa", que defendió dignamente el pabellón deportivo turiasonense. (Foto Angel)

final de Fútbol, Voleibol, Baloncesto y Balonmano, respectivamente. El Colegio de la Sagrada Familia de Tarazona había logrado clasificar para esta fase final a dos equipos, Infantil y Juvenil en Balonmano y Voleibol, así como a los Infantiles en Baloncesto. Si bien no tuvieron suerte para obtener ningún campeonato, el resultado puede darse por bueno, ya que obtuvieron las siguientes clasificaciones provinciales: 3.º en Balonmano Juvenil; 3.º en Balonmano Infantil; 3.º en Voleibol Juvenil; 3.º en Voleibol Infantil y 2.º en Baloncesto Infantil.

Meritoria la labor desarrollada por nuestros escolares en esta fase provincial; más todavía, si consideramos que la mayoría de los Colegios de la Provincia buscan la especialidad en un deporte y apenas si se presentan en los demás. En definitiva, el deporte en la Sagrada Familia no se reduce a 15 muchachos que

practiquen éste o aquél deporte. Es un grupo numeroso, que ha llegado a la Selección en su deporte, después de haber jugado la fase previa interna en el Colegio, en varias modalidades.

FUTBOL INFANTIL FEDERADO

El domingo y a las nueve de la mañana, en el campo de la Camisera de Zaragoza se celebró el partido de vuelta entre los equipos Goya-Oliver de Zaragoza y Sagrada Familia de Tarazona. Encuentro que nuestros chavales plantearon a la defensiva, tras el 5 - 0 del domingo pasado en Tarazona, y que finalizó con el resultado de 2 - 1 a favor de los de la Capital. En la eliminatoria un 6 - 2 favorable a los de la SAFA y ya están en la Semifinal; se han de enfrentar a los muchachos del Real Zaragoza a doble partido. Les deseamos suerte y a ver si hacen la hombrada de jugar la final.

## NUEVA CASA SINDICAL

VISITO LAS OBRAS EL DELEGADO PROVINCIAL

El pasado día 28 de marzo, visitó Tarazona, el Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. Rafael Ruiz Ortega. El motivo de la visita fué el girar una inspección cerca de la Nueva Casa Sindical (turiasonense, en) muy avanzado periodo de construcción. Se sitúa dicho inmueble en el Barrio de la Paz, muy cerca del actual Instituto Nacional de Previsión y en una zona de natural expansión de la Ciudad. El Edificio consta de planta noble y dos pisos, en todos ellos tendrán acogida todas las dependencias sindicales; Delegación Comarcal, Hermandad Sindical, Cooperativas, Sindicatos Locales, amplio Salón de Actos y los consiguientes servicios. Nos congratulamos de esta inminente realidad, que dota a Tarazona de unos servicios, como los sindicales, que son imprescindibles para el nuevo rumbo que socio-económicamente va a tomar la Ciudad y su Comarca.

## RUGBY

UN JUEZ DE LINEA SE EQUIVOCO Y...

Nuestro Colegio Seminario Menor, campeón de Aragón, representaba los colores

provinciales y locales en este torneo.

El partido jugado aquí, en casa, frente al Montjuich, nos dejaba un compás de esperanza; pero la mala suerte, el azar y otras cosas nos han dejado eliminados en el partido de vuelta en Barcelona, jugado el pasado domingo.

La eliminatoria, contando los partidos de ida y casa ha sido favorable al Barcelona por el resultado global de: Club Montjuich: 27 Seminario Menor: 26.

¿Por qué? Eso nos preguntamos jugadores, técnicos y el numeroso público catalán que animó constantemente a nuestro Equipo. Un partido bien llevado por el equipo de casa, que a dos minutos del final tenía limpiamente ganada la eliminatoria, encontró la contrapartida de un linier que dió por válido un ensayo que no había llegado a la zona.

Pero el juego es así. Nuestro equipo hizo en Barcelona, lo que podía de fuerza, entrega y lo que sabía de técnica y buen juego.

Ahora quedan para estos jugadores dos competiciones esperanzadoras: JUEGOS ESCOLARES NACIONALES en su fase Nacional y Copa de Primavera de la Provincia. Nuestra ciudad podrá disfrutar viendo el Rugby de estos muchachos.

## CARTA ABIERTA A...

UN TITULO A CREAR: "TURIASONENSE DE HONOR"

Querido Turiasonense:

Hoy es miércoles, y como cada miércoles al leer "TARAZONA/express" me siento más en casa, más cerca de Tarazona, y al igual que siempre me ocurre, han acudido a mi mente ideas y cosas a realizar en bien de la Ciudad. Generalmente se han quedado conmigo porque bien pensadas, resultan descabelladas unas e irrealizables otras. Pero hoy he tenido una que quiero exponer, porque me parece totalmente factible y hasta conveniente por el sentido y la proyección que puede tener. Es solamente una idea y como tal la lanzo para que, quien la recoja, le de forma y la perfeccione.

Comienzo por no dirigir esta carta abierta a nadie en concreto, puesto que el patrocinio de esta concesión lo puede adoptar cualquier organismo, asociación, corporación, etc. aunque creo que la Comisión de Festejos o el C.I.T. serían los más idóneos para ello.

Y vamos a la idea: Se trata de crear la concesión del Título de "TURIASONENSE EJEMPLAR". Título que podría recaer en cualquier turiasonense que con méritos suficientes para ello, se hiciese acreedor al mismo ¿y por qué no? a su amparo ser presentado para el de "Aragónes Ejemplar" "Operación Plus Ultra" o cualquier otro, puesto que se podría conceder fuera cual fuere la edad del elegido y teniendo también

en cuenta a las personas naturales del Partido Judicial.

Para su concesión, a la vista de un riguroso reglamento (hilando delgado), se deberían tener en cuenta propuestas de todos los estamentos sociales de la Ciudad y Comarca, incluyendo a los Centros de Enseñanza, dando un amplio plazo para remitirlas a un Jurado compuesto por personas ecuanimes que adjudicaran o declararan desierta la concesión del Título a la vista e investigación de los motivos alegados en cada caso.

Y esto cada año. Sin duda ninguna viven dentro y fuera de la ciudad turiasonenses merecedores de que públicamente se les elogie y se les premie, por sus virtudes, su acendrada ciudadanía, su valor, etc.

No quiero cansarte más paisano; ahí queda una idea para quien la quiera. Ojalá podamos ver pronto a uno de los nuestros luciendo con legítimo orgullo su título más preciado: el de TURIASONENSE EJEMPLAR.

Jesús CALAHORRA SERRANO

NOTA DE LA REDACCION. Nos parece muy buena la idea del Sr. Calahorra Serrano, y creemos que su idea encaja perfectamente con la designación de "Turiasonense de Honor" que a través del Excmo. Ayuntamiento se lleva a efecto, hasta ahora, que nosotros sepamos, UNA VEZ.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## LO QUE DICEN



DIAS 5 DE ABRIL

**ARIES (21-3, 20-4).**— Si no le gusta que le gobiernen u ordenen hoy tendrá que vérselas con alguien. Emplee toda su capacidad de seducción si quiere conquistar a esa persona.

**TAURO (21-4, 20-5).**— Suprime las preocupaciones y procure descansar más. Comienza una época en que serán constantes los gastos, adminístrese bien.

**GEMINIS (21-5, 20-6).**— Deje que los amigos resuelvan por sí solos sus problemas, no se meta en nada. Quizá una de las personas que hoy le sean presentadas signifique mucho en su vida.

**CANCER (21-6, 20-7).**— No deje traslucir sus pensamientos, es mejor que la gente desconozca sus ideas y propósitos. Adáptese a las circunstancias si quiere pasar una tarde agradable.

**LEO (21-7, 21-8).**— Podrá llevar a cabo sus planes sin oposición alguna, pero debe tener en cuenta ciertos riesgos. Puede verse atraído por una persona que no es digna de confianza, sea cauto.

**VIRGO (22-8, 22-9).**— No pida influencias a nadie, con tenacidad y conocimiento puede alcanzar ese puesto. Atienda las necesidades de los suyos, con razón pueden tacharle de egoísta.

**LIBRA (23-9, 22-10).**— Su trabajo contiene la oportunidad de aumentar sus ganancias económicas. No espere que sus sentimientos sean compartidos por esa persona, deberá ser paciente y muy gentil.

**ESCORPIÓN (23-10, 22-11).**— Le resultará difícil complacer a los suyos, sea paciente y comprensivo. Si tiene cierto recelo al matrimonio, rompa con esa persona, ya que su idilio puede terminar en boda.

**SAGITARIO (23-11, 20-12).**— No arriesgue dinero, hoy puede ser un día muy aciago. Su especial concepto sobre el amor le traerá no muy gratas sorpresas. Sea leal a los amigos.

**CAPRICORNIO (21-12, 19-1).**— Las personas del sexo contrario se sentirán atraídas hacia usted. No las decepcione. Si no pone los medios puede verse envuelto en un feo asunto.

**ACUARIO (21-1, 18-2).**— No se deje llevar por sus sentimientos hacia esa persona, ni es tan buena como cree ni tan mala como le dicen. Acepte las bromas no piense que esto va en contra de sus principios.

**PISCIS (19-2, 20-3).**— No se olvide del favor que le han hecho, agradezcalo de otra forma. La falta de calcio afectará a sus dientes. Espere el verdadero amor.

## ESTOS ANUNCIOS

SE RECIBEN EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRA ADMINISTRACION LLAMANDO AL TELEFONO 21 69 83, AL PRECIO DE UNA PESETA POR PALABRA.

### AUTOMOVILES

**CARTIE.**— Automóviles de importación.

**EXPOSICION** y venta. León XIII, 8.

**GRUAS** Guinea: León XIII, 7. Teléfono 221298 y 373081. Zaragoza.

**VENDO.**— Caravell seminuevo, de particular a particular, Teléfono 239425.

**MERCEDES.**— 250 SE excelente.

**MERCEDES.**— 220 SE cola.

**ALFA Romeo** 1.750, Berlina nuevo a estrenar.

**VOLKSWAGEN** escarabajo 1.600 nuevo a estrenar.

### ENSEÑANZA

**GRADUADO** escolar, preparación. Tel. 343869.

**Colegio-Academia BERDALA.**

**BERDALA.**— Calculadores, Proyectistas, Croquizadores, Delineantes.

**BERDALA.**— Joaquín Sorolla, 3. Tel. 371834.

**BERDALA.**— Secretariado. Contabilidad. Banca.

**BERDALA.**— Jardín de Infancia. Párvulos, y Educación General Básica, en los ocho cursos, masculino y femenino.

**BERDALA.**— Idiomas. Música.

**ESTUDIANTE** de Filosofía daría clases de Latín y Griego hasta sexto de Bachiller. Llamar al teléfono 215278.

### FOTOGRAFIA-CINE

**PELICULAS** dibujos. Ciudades. Celuloide rancío. Diapositivas. Cámaras. Equipos laboratorio. Nueva. Ocasión. Reveladores marcas diversas, confección diapositivas. Calatayud, 3.

### VARIOS

**SE OFRECE** señora para limpieza de 5 de madrugada a 10 de la mañana. Teléfono 331041.

**CUIDAR** niños a domicilio. Teléfono 331041

**PULIDOS.**— Escriche, resolverá limpieza de las casas en comunidad.

**DISCOS,** cambiamos San Blas, 20

**RETALES** Royo, en Royo, 13. Sector Calvo Sotelo.

**PULIDOS** Escriche abrillanta y limpia su piso, local y oficina.

**PULIDOS.**— Escriche: Fray Julián Garcés, 7. Teléfono 272579.

**PULIDOS** Escriche limpiará su industria.

**EN RETALES** Royo, usted ya sabe que son retales... pero, no lo parecen.

**LOCALES.**— Reina Fabiola, 180-220, 211631.

### FINCAS

**CALVO SOTELO,** 28 cuatro habitaciones, calefacción. 800.000,— Pts. facilidades de pago.

**PISO** en Príncipe B. Carlos, 4 habitaciones, calefacción individual, muchas mejoras, sin gastos. 120.000,— Pts. entrada y diez años facilidades.

**LAS FUENTES GRUPO I** - 4 habitaciones, portería, llaves abril, todas las mejoras. Desde 108.000,— Pts. entrada y cómodos plazos en diez años.

**Dr. SANCHEZ GARCIA**

**UROLOGO**  
Avda. Goya, 59 - 1.º  
Telfs.: 224089 - 354186

**EDIFICIO** en construcción en Las Delicias, calefacción - 51 vecinos, todas las mejoras. 475.000,— Pts.

**PL. SAN FRANCISCO** 100 metros cuadrados dos servicios, cuatro habitaciones, Grupo I, calefacción, extraordinaria luz.

**FINCAS CASAMIAN.** San Miguel número 9. Telf. 222840.

**APARTAMENTO** en Salou. Se vende amueblado, piscina, parque infantil, teléfono, tiendas y bar, dentro recinto. Llamar de 1 a 4, excepto sábados y domingos. Teléfono 8211174 de BERGA. Provincia Barcelona. Trato directo.

### REPARACION

**FONTANERO** económico. Teléfono 410385

**CONSTRUCCIONES** Metálicas Industriales Lamana. Naves, cerrajería Lamana. Doce de Octubre, 31. Teléfono 2722.61.

**REPARACIONES** garantizadas, Luis del Valle números, 5-7. Telf. 259930.

**TALLERES.**— Cuéllar, Reparación en general de automóviles chapa-pintura.

### SOLDADURA MODERNA

**Félix Marugán**

MARFEL

Lagasca, 17  
Telfs.: 220150 - 229423

SUSCRIBASE A  
ARAGON/EXPRES

### PISOS EN ARRIENDO

San Pacual Bailón, 8 - Pral. - Telf. 338151 ...	1.500 pesetas
Casta Alvarez, 17 - 4.º	1.500
Pascuala Perié, 18, cuarto A.	3.500
Baltasar Gracián, 7, segundo	6.000
Atares, 4, sexto (con calefacción)	5.500
(Molino, 8 Tintorería)	
Sacramento, 12, primero	1.500
Sacramento, 12, tercero	1.500
Sacramento, 12, cuarto	1.500
Casta Alvarez, 25, segundo dcha.	850
Bolonia, 27, 1. (calef. ind.) 150 m2.	4.500
Atares, primero (para oficinas)	4.500
(Molino, 8 Tintorería).	
Plaza del Pilar, 7, 3.	3.000

### LOCALES EN ARRIENDO

Bolonia. 16. (local 65 metros cuadrados) ...	6.000
Capitán Casado. 17. sótano	700

**NOTA.**— Para arrendamiento de los pisos se precisan referencias del solicitante, sin estos requisitos no se podrán atender.

### CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día  
CASA GALAN le ofrece  
mayor economía

Casta Alvarez, 90 - Teléf. 227644  
ZARAGOZA

### VENTAS

**VENDO** terreno, cerrado, con agua propia, luz y fuerza en la Carretera de Logroño, entrada del camino de Pinseque, cerca de El Cachirulo. Teléfono 216983.

**VENDO** piso, céntrico, exterior y económico. Razón Doctor Iranzo, 54 - 19 - puerta, 11 Teléfono 22 15 01.

**VENDO** piso en sector Torrero mucho sol. Teléfono 216982. Señor Martínez.

**CALENTADOR** agua a butano con filtro para humos e instalación cobri perfecto servicio T. 370039.

**VENDO** propio para bar, radio, corrientes, 5 lámparas. Teléfono 276331.

**AGRICULTORES** vendo motocultor Pascual con remolque basculante fresa o rotovator arado y diversos aperos del mismo y segadora alfalfa marca "El León" corte delantero y siega al centro, modelo 100-00 de 2,50 corte. Todo ello seminuevo. Antonio Ramón. Tel. 47, Escatrón.

## SONRISAS de ESPAÑA



### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**—1: Cama ligera.—2: Posesivo. 3: Mamífero carnívoro.—4: Conjunción. - Símbolo químico.—5: Dinero que juegan en común dos o más personas. - Fuerza de gravitación ejercida sobre una materia.—6: Título de dignidad en Turquía. - Nota musical. - Labre.—7: Oficial del ejército turco. - Asunto de una obra literaria o científica.—8 Tapajuntas, burlete.—9: Nivel.—11: Persona pesada y molesta.

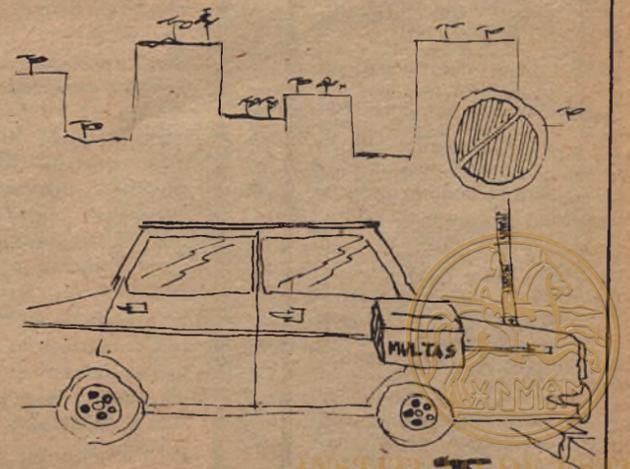
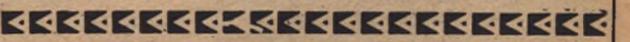
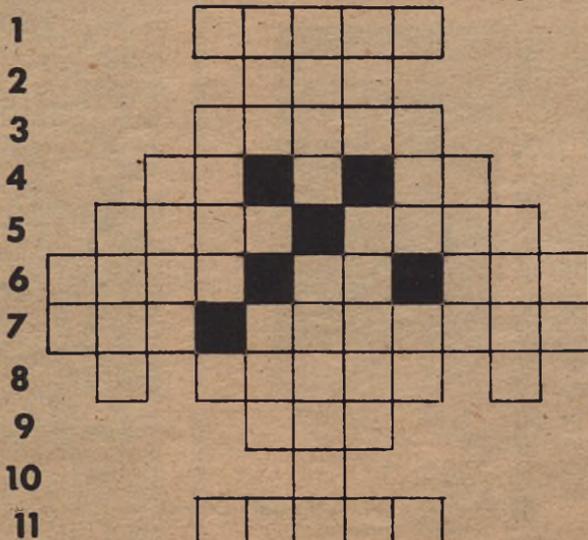
**VERTICALES.**—1: Consonante.—2: Que anda errante de una parte a otra.—3: Hace cortaduras en la carne.—4: Silicato múltiple en forma de hojuelas brillantes, elásticas, sumamente delgadas.—5: Propietario. Gran extensión de agua.—6: Expulsa. - Afeitado.—7: Gorro militar. - Armaduras.—8: Labre. - Preposición.—9: Tostar.—10: Pueblo de la provincia de Guipúzcoa.—11: Interjección.

### SOLUCION AL NUM. ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: Potro.—2: Río.—3: Carne.—4: Re. La.—5: Losa. - Reta.—6: Pica. - Se. - Aro.—7: Ama. - Teja. res.—8: Tiras.—9: Ces.—11: Brota.

**VERTICALES.**—1: Pa.—2: Lima.—3: Roca.—4: Cesa.—5: Ora. - Tic.—6: Tiro. - Sereno.—7: Ron. - Rejas.—8: Ele. As.—9: Atar.—10: Ares.—11: Os.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ARAGON/EXPRES PAG. 23 Huesca

# AI FILO

de los

# DIAS

J.L.A.

# GESTOS, VOCES, RASGOS...

## ● A UN PASO DE LA FIMA

**P**ASADO mañana, por la tarde, el ministro de Comercio, señor Fontana Codina, presidirá la inauguración de la séptima edición de la Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola, en Zaragoza. Desde hace varios días, la ciudad está cambiando su fisonomía en cierta forma. Se advierte la inminente presencia de la Fima. Una vez más queremos recordar aquel gran slogan de un semanario europeo, al sostener que en la primera quincena de abril Zaragoza se convertirá en la capital mundial de la agricultura. Ello es una prueba más que en nuestra región hay hombres con una mentalidad a escala europea.

CUATRO MILLONES DE PESETAS

### ● PARA ESTUDIAR LA PROVINCIA DE ZARAGOZA

**E**N su día la Diputación de Zaragoza sacó a subasta un concurso para proyectos que estudiaran las características de la provincia. Como se ha informado recientemente, el concurso ha sido concedido y el proyecto elegido supone un presupuesto superior a los cuatro millones de pesetas. Para algunos, la cifra será alta. Para nosotros, en cambio, se trata de una cifra lógica, suficiente para exigir al autor la realización de un estudio.

sociológico lo más completo posible; y a su vez, digno de aplauso por lo que supone de interés hacia la provincia por parte de la Diputación. No son frecuentes en España estos tipos de estudios y mucho menos que corran a cargo de entidades oficiales. Y, sin embargo, hay que aplaudirlos totalmente, pues demuestran que la investigación cultural merece premiarse no sólo con aplausos y palabras, sino también con esa medida complementaria que es el dinero.

## ● Consideración que ratificamos



**F**RAGA Iribarne ha dicho en Barcelona una frase demoledora por su simplismo y por su clarividencia: "La tesis de que el desarrollo económico trae consigo el desarrollo político es marxismo puro". Ha sido calificada como la frase del día por el diario barcelonés "Diario Femenino" que, a su vez, le ha puesto la siguiente coletilla:

"La verdad es que resulta sorprendente, paradójico, las últimas conexiones que existen entre movimientos políticos situados en polos extremos. Muchos que se proclaman antimarxistas coinciden en los puntos de partida con los principios proclamados por Carlos Marx. Por ejemplo, los que propugnan por la desaparición de las ideologías. Si terminamos con las ideologías, no nos queda más que materialismo, llámesele histórico o lo que se quiera".

Totalmente de acuerdo con la consideración de "Diario Femenino".

### INICIATIVA DIGNA DE APLAUSO

UN ESCAPARATE DEDICADO A EDUARDO VALDIVIA

¿SE PUBLICARÁN PROXIMAMENTE SUS OBRAS COMPLETAS?



**E**DUARDO Valdivia, uno de los escritores más reclamados aragoneses de los últimos años, vuelve a ser protagonista de la noticia, una vez que han pasado cerca de ocho meses de su muerte. Zaragoza, que es parca en elogios, pero que sabe reconocer los méritos, las ilusiones y la entrega de sus hombres, podrá contemplar próximamente una especie de pequeño homenaje al escritor que en plena juventud, desapareció a causa de esa enfermedad que causa estragos y que rinde tributo únicamente a la muerte.

De fuentes muy autorizadas, se nos ha comunicado que en breve una importante librería zaragozana va a dedicar uno de sus escaparates a la obra del inolvidable Eduardo Valdivia. Sabemos que su obra póstuma "Arre, Moisés", finalista del último Premio Alfaguara, ha obtenido un gran éxito y ya está en prensa la segunda edición. También se nos ha informado que una importante editorial española —¿Alfaguara, acaso?— estudia la posibilidad de editar las obras completas de Eduardo, entre las que se encuentran varias inéditas.

Todo ello, estamos seguros, ha de constituir una gran satisfacción para sus numerosos amigos zaragozanos y aragoneses en general. Nosotros, en este momento, como un testimonio de admiración al escritor que nos dejó en plena madurez, queremos recoger aquí la dedicatoria que escribió en su delicado y delicioso libro "Cuentos de Navidad".

"Tres cosas son necesarias para

que el hombre viva feliz en la Tierra: Un hogar caliente, una estrella brillante y una fé ciega en los Reyes Magos". La dedicatoria, aunque escuetamente, habla con

suficiente expresión de la sensibilidad que caracterizó la vida y la obra de un escritor desaparecido excesivamente pronto.

CON OJO CRITICO

## ● Más papistas que el Papa

**A**LGUN que otro comentarista deportivo zaragozano ha mostrado su indignación ante el hecho de que el domingo pasado algunos nombres de la Real Sociedad fueran escritos en euskera. El hecho en sí carecería de mayor trascendencia si esos comentarios no hubiesen tenido la virtud de apasionar a ciertas personas.

A nosotros, que periodistas se hayan hecho eco, criticándolo, de esa postura donostiarra, nos produce cierta desazón y todavía no sabemos si salir de nuestra incredulidad. Porque es lógico que lo mismo que un piloto de aviación conoce las características de los diferentes aviones, un periodista debe conocer las firmas destacadas de distintos periódicos.

EQUIPO ORBITAL  
SAIZ  
arbitro ELIZONDO  
jugador de línea S. FERNANDEZ  
y LANSABIKI  
colegio VIZCAINO

EQUIPO: REAL SOCIEDAD  
ALINEACION  
1 ESNAOLA  
2 GORPITI  
3 URANGA  
4 GASTELU  
5 MARTINEZ  
6 MURILLO  
7 URREJTI  
8 ARZAK  
9 APARISTAIN  
10 OYARZABAL  
11 BORONAT  
Jugadores suplentes  
12 URRUTIKOETXEA  
13 SOROA  
14 KORKUEBA  
15 MURUZABAL

Y así vemos que nadie protesta —con muy buen sentido, por cierto— de que en el "ABC" de Madrid firme un periodista y escritor con el nombre de Josep Meliá. O que en "Mundo" y en "Diario de Barcelona" haya un entrevistador político que se firma Josep Carles Clemente. ¿Es que, tal vez, los jugadores de fútbol no tienen el mismo derecho que otras personas?

Pero lo que, ante reacciones como la del domingo en Zaragoza, nos produce mayor desazón es el hecho de comprobar que algunos confunden la unión con la uniformidad. Afortunadamente la unión supone un respeto, todo lo contrario de la uniformidad. Hay tanta diferencia entre ambos términos como la que existe entre diálogo y monólogo.